2 Mambo ya Nyakati

1 Selemani mwana wa Daudi, aliimariswa
katika utawala wake, na Yahwe Mungu wake
alikuwa pamoja naye na alimpa nguvu nyingi
sana.
2 Sulemani akasema kwa Israleli wote, na
maakida wa maelfu na wa mamia, na kwa
waamuzi, na kwa kila mfalme kiongozi katika
Israeli yote, wakuu wa kaya.
3 Hivyo Sulemani na kusanyiko lote wakaenda
pamoja naye sehemu ya juu iliyokuwa Gibeoni,
maana ndipo palikuwepo hema ya kukutania
ya Mungu, ambayo Musa mtumishi wa Yahwe,
alikuwa ameitengeneza jangwani.
4 Lakini Daudi alikuwa ameleta pale sanduku
la Mungu kutoka Kiriath yeriam hadi sehemu
ambayo alikuwa ametayarisha, maana alikuwa
ameliandalia hema huko katika Yerusalemu.
5 Zaidi ya hayo, madhabahu ya shaba iliy-
otengenezwa na Bezaleli mwana wa uri mwana
wa Huri ilikuwepo huko kabla ya mbele ya
madhabahu ya Yahwe; Sulemani na kusanyiko
wakaenda ilikokuwa. (Maandiko ya zamani
yanasema
6 Selemani akaenda huko kwenye kwenye
madhabahu ya shaba mbele za Yahwe, ambayo
ilikuwepo mahali pa hema ya kukutamia, na
akatoa sadaka elfu za kuteketezwa juu yake.
7 Mungu akamtokea Selemani usiku huo na
akasema kwake, “Omba! Nikupe nini?”

8 Selemani akasema kwa Mungu, “Umeonesha
agano la uaminifu mkuu kwa Daudi baba yangu,
na umenifanya mfalme katika nafasi yaye.
9 Sasa, Yahwe Mungu, ahadi yako kwa Daudi
baba yangu itimie, maana umenifanya mfalme
juu ya watu wengi kama mavumbi ya dunia.
10 Sasa nipe hekima na maarifa, ili ni-
weze kuwaongoza watu hawa, maana ni nani
anayeweza kuwaamua watu wako, ambao ni
wengi sana kwa idadi?”
11 Mungu akasema kwa Selemani, “Kwa kuwa
hili lilikuwa kwenye moyo wako, na kwa kuwa
hujaomba mali, utajiri, au heshima, wala maisha
ya wale wanaokuchukia, wala maish marefu
kwa jili yako binafsi, lakini umeomba hekima
na maarifa kwa ajili yako, ili uwatawale watu
wangu, ambao juu yao nimekufanya mfame, na
hivi ndivyo nitafanya.
12 Sasa nitakupa hekima na maarifa, pia
nitakupa mali na utajiri, na heshima, ku-
liko wafalme wote waliokuwepo kabla yako
walivyokuwa, na baada yako hakuna yeyote
atakayekuwa navyo.”
13 Kwa hiyo Selemani akaenda Yerusalemu
kutoka sehemu ya juu iliyokuwepo Gibeoni,
kutoka mbele ya hema ya kukutania; akatawala
juu ya Israeli.
14 Selemani akakusanya magari na wanaume
waendesha farasi, naye alikuwa na magari 1, 400
na waendesha farasi kumi na mbili elfu ambao
aliwaweka katika miji ya magari, pamoja naye,
mfalme katika Yerusalemu.
15 Mfalme akatengeneza fedha na dhahabu

kuwa vitu vya kawaida kama mawe katika
Yerusalemu, na mbao za mierezi kuwa kama
miti ya mikuyu iliyomo katika nyanda za chini.
16 Selemani katika uagizaji wa farasi kutoka
Misiri, wafanya biashara wake walinunua farasi
kutoka Misiri kwa bei stahiki.
17 Waliagiza gari kutoka Misiri kwa shekeli mia
sita za fedha, na farasi mmoja kwa shekeli 150.
Pia walinunua kutoka kwa wafalme wa Wahiti
na wafalme wa Washamu.

2

1 Sasa Selemani akaamuru kulijengea nyumba
jina la Yahwe na nyumamba kwa ajili ya ikulu
ya ufalme wake.
2 Selemeni akateua wanaume elfu sabini
wabebe mizigo, na wanaume elfu themanini wa
kukata mbao katika mlima, na wanaume 3, 600
kwa ajili ya kusimamia.
3 Selemani akatuma ujumbe kwa Hiramu,
mfalme wa Tiro, ukisema, “Kama ulivyofanya
na Daudi baba yangu, ulivyomtumia magogo ya
mierezi ili ajenge nyumba ya kuishi, fanya hivyo
hivyo na mimi.
4 Tazama, niko karibu kujenga nyumba kwa
ajili ya jina la Yahwe Mungu wangu, kuiweka
wakifu kwake, kwa ajili ya kumtolea sadaka za
kuteketezwa zenye viungo vitamu mbele zake,
kwa ajili ya mkate wa uwepo, na kwa ajili ya
sadaka za kuteketezwa asubuhi na jioni, katika
siku za Sabato na za mwezi mpya, na katika
sikukuu zilizoteuliwa kwa ajili ya Yahwe Mungu
wetu. Hii itakuwa milele, kwa Israeli.

5 Nyumba nitakayoijenga itakuwa kubwa sana,
maana Mungu wetu ni mkuu kuliko miungu
mingine yote.
6 Lakini ni nani anayeweza kumjengea Mungu
nyumba, kama dunia yote na hata mbigu
yenyewe haviwezi kumtosha? Mimi ni nani hata
nimjengee nyumba, ispokuwa sadaka kwa ajili
ya sadaka za kufukiza mbele zake?
7 Kwa hiyo nileteeni mtu mwenye ujuzi wa
kazi katika kazi ya dhahabu, fedha, shaba,
na chuma, na ya dhambarau, na nyekundu,
na sufu ya samawati, mtu anayejua kutengeza
aina zote za mapambo ya mbao. Atakuwa na
watu wenye ustadi waliopamoja nami katika
Yuda na Yerusalemu, ambao Daudi baba yangu
aliwaweka.
8 Nitumieni pia mierezi, miberoshi, na miti
ya msandali kutoka Lebanoni, maana najua ya
kuwa watumishi wako wanajua jinsi ya kukata
mbao katika Lebanoni. Angalia, watumishi
wangu watakuwa na watumishi wako,
9 ili kwamba watayarishe mbao nyingi kwa
ajili yangu, maana nyumba ninayotaka kuijenga
itakuwa kubwa na ya ajabu.
10 Angalia, nitawapa watumishi wako, watu
watakaozikata mbao, kori ishirini elfu za ngano
ya aridhini, kori ishirini elfu za shayiri, bathi
ishirini elfu za mvinyo, na bathi ishirini elfu za
mafuta." (Maandishsi ya kale yanasema: "kori
ishirini elfu za ngano kama chakula").
11 Kisha Hiramu, mfalme wa Tiro, akajibu
kwa maandishi, ambayo alimtumia Selemani:
"Kwa kuwa Yahwe anawapenda watu wake,

amekufanya kuwa mfalme juu yao.”
12 Zaidi ya hayo, Hiramu akasema, “Abarikiwe
Yahwe, Mungu wa Israeli, aliyeziumba mbingu
na dunia, amempa Daudi mwana mwenye
hekima, mwenye karama ya busara na uelewa,
ambaye atajenga nyumba kwa aajili ya Yahwe,
na nyumba kwa ajili ya ufalme wake.
13 Sasa nimemtum mtu mwenye ujuzi,
mwenye karama ya uelewa, Hiramu, mtaalamu
wangu.
14 Ni mwana wa mwanamke wa binti za Dani.
Baba yake alikuwa mtu kutoka Tiro. Ana ujuzi
katika kazi za dhahabu, fedha, shaba, chuma,
mawe, na katika mbao, na katika dhambarau,
samawati, na sufu yenkundu, na kitani safi. Pia
ana ujuzi katika kutengeneza michoro ya aina
yoyote na katika kubuni kitu chochote. Apatiwe
nafsi miongoni mwa watumishi wako wenye
ujuzi, na pamoja na wale wa bwana wangu,
Daudi, baba yako.
15 Sasa, ngano na shayiri, mafuta na mvinyo,
ambayo bwana wangu aliisema, na apeleke sasa
vitu hivi kwa watumishi wake.
16 Tutakata mbao kutoka Lebanoni, mbao
nyingi kadri unavyohitaji. Tutazileta kwako
kama mitumbwi kupitia bahari kwenda Yafa, na
utazibeba hadi Yerusalemu.”
17 Selemani akawahesabu watu wageni
waliokuwa katika nchi ya Israeli, kwa
kutumia njia ya Daudi, baba yake, aliyoitumia
kuwahesabu. Walikutwa wako 153, 600.
18 Miongoni mwao aliwateua sabini elfu ili
wabebe mizigo, themanini elfu kuwa wakataji
wa mbao katika milima, na 3, 600 kuwa wasi-

mamizi wa kuwasimamia watu wafanye kazi.

3

1 Kisha Selemani akaanza kuijenga nyumba
ya Yahwe katika Yerusalemu juu ya Mlima Mo-
ria, ambako Yahwe alimtokea Daudi baba yake.
Aliandaa sehemu ambayo Daudi aliikusudia,
katika sakafu ya kupuria ya Arauna Myebusi.
2 Alianza kujenga siku ya pili ya mwezi wa pili,
katika mwaka wa nne wa utawala wake.
3 Sasa hivi ndinyo vipimo vya ule msingi
ambao Selemani alijenga kwa ajili ya nyumba
ya Mungu. Akitumia mtindo wa vipimo vya
zamani, urefu ulikuwa mikono sitini, na upana
ulikuwa mikono ishirini.
4 Urefu wa ukumbi mbele ya nyumba ulikuwa
mikono ishirini, ukilingana na upana wa
nyumba, urefu wake kwenda juu pia ulikuwa
mikono ishirini, na Selemani akaifunika sehemu
ya ndani kwa dhahabu halisi.
5 Akailitengeneza paa la ukumbi mkuu kwa
miti ya miberoshi, ambayo aliifunika kwa dha-
habu halisi, na ambayo aliifunika kwa miti ya
mitende na minyororo.
6 Akaipamba nyumba kwa vito vya thamani;
dhahabu ilikuwa dhahabu kutoka Parvaimu.
7 Pia akazifunika boriti zake, vizingiti, kuta, na
milango kwa dhahabu; akachonga makerubi juu
ya kuta zake.
8 Akaijenga sehemu ya patakatifu pa patakat-
ifu. Urefu wake ulilingana na upana wa nyumba,
mikono ishirini, na upana wake pia ulikuwa

mikono ishirini. Aliifunika kwa dhahabu halisi,
thamani yake ilikuwa talanta mia sita.
9 Uzito wa misumari ulikuwa shekeli hamsini
za dhahabu. Alizifunika sehemu za juu kwa
dhahabu.
10 Akachonga makerubi wawili kwa ajili ya
sehemu za patakatifu pa patakatifu, wahunzi
wakayafunika kwa dhahabu. (Maandishi ya
kale yanasema: makerubi wawili waliochongwa
kwenye mbao).
11 Mabawa ya makerubi yalikuwa na urefu wa
mikono ishirini yote kwa pamoja; bawa la kerubi
mmoja lilikuwa na urefu wa mikono mitano,
lilifikia kwenye ukuta wa chumba; bawa jingine
lilikuwa na urefu wa mikono mitano pia.
12 Bawa la kerubi mwingine lilikuwa mikono
mitano, likifikia kwenye ukuta wa chumba;
bawa lake jingine lilikuwa mikono mitano pia,
likigusana na bawa la kerubi wa kwanza.
13 Mabawa ya makerubi hawa yalienea jumla
ya mikono mitano. Makerubi yalisimama kwa
miguu yake, na nyuso zake zikiuelekea ukumbi
mkuu.
14 Akatengeneza pazia la samawati, dham-
barau, na sufu nyekundu, na kitani safi, na
akachora makerubi juu yake.
15 Selemani pia akatengeneza nguzo mbili, kila
moja ikiwa na urefu wa mikono thelathini na
tano kwenda juu, kwa maana mbele ya nyumba;
taji ambazo zilikuwa juu ya nguzo zilikuwa na
urefu wa mikono mitano kwenda juu.
16 Akatengeneza minyororo kwa ajili ya nguzo
na akaiweka juu yake, pia akatengeneza maako-

mamanga mia moja na akayaunganisha kwenye
minyororo.
17 Akazisimamisha nguzo mbele ya hekalu,
mkono wa kulia, na nyingine mkono wa kushoto;
akaiita nguzo ya kulia Yakini, na nguzo ya
kushoto akaiita Boazi.

4

1 Vivile akatengeneza madhabahu ya shaba;
urefu wake ulikuwa mikono ishirini, na upana
wake ulikuwa mikono ishirini.
2 Pia akatengeneza bahari ya mduara ya
chuma cha kuyeyushwa, mikono kumi kutoka
ukingo hadi ukingo. Urefu wake kwenda juu
ulikuwa mikono mitano, na bahari ilikuwa na
mzunguko wa mikono thelatinini.
3 Chini ya kingo kuzunguka bahari kulikuwapo
ng'ombe dume, kumi kila mkono,
4 Bahari ilisimama juu ya ng'ombe wa
kulima kumi na wawili, watatu wakiangalia
kaskazini, watatu wakiangalia magharibi, na
watatu wakiangalia kusini, na watatu wakian-
galia mashariki. Bahari iliwekwa juu yao, na
robo ya sehemu zao za nyuma zote zilikuwa
ndani.
5 Bahari ilikuwa nene kama upana wa mkono,
na ukingo wake ulikuwa kama ukingo wa
kikombe, kama ua la yungi. Bahari ilikuwa na
mabafu elfu tatu ya maji.
6 Pia akatengeneza birika kumi kwa ajili ya
kuoshea vitu; tano akaziweka mkono wa kulia,
na tano akaziweka kushoto; vifaa vilivyotumika

katika kufanayia sadaka za kuteketezwa zilipaswa kuoshwa ndani ya hizo birika. Bahari, vilevile ilikuwa kwa ajili ya makauhani kuoga humo.

7 Akatengeza vinara vya taa kumi vya dhahabu ambavyo vilitengenezwa kutokana na maelekezo ya jinsi vilivyopaswa kuwa; akaviweka hekaluni, vitanao mkno wa kulia, na vitano mkono wa kushoto.

8 Akatengeneza meza kumi na kuziweka hekaluni, tano upande wa kulia, na tano upande wa kushoto. Akatengeneza birika mia moja za dhahabu.

9 Zaidi ya hayo akatengeneza mahakama ya makuhani na mahakama kuu, na milangu kwa ajili ya mahakama, akaifunika milango yake kwa shaba.

10 Akaiweka bahari upande wa kulia wa nyumba, masharika, ikielekea upande wa kusini.

11 Huramu akayatengeza masufuria, majembe, na mabakuli ya kunyunyizia. Hivyo Huramu akamaliza kazi aliyofanya kwa ajili ya mfalme Selemani katika nyumba ya Mungu:

12 zile nguzo mbili, taji mfano wa upinde zilizo kuwa juu ya zile nguzo mbili, na nyavu mbili za za mapambo zilizofunika zile taji mbili mfano wa upinde zilizokuwa juu ya zile nguzo.

13 Alikuwa ametengeneza makomamanga mia nne kwa ajili ya zile nyavu za mapambo: safu mbili za makomamanga kwa kila wavu ili kufunika vimbe mbili zilizo kuwa juu ya nguzo.

14 Pia akavitengeneza vitako na mabirika juu ya kitako,

15 bahari moja na wale ng'ombe kumi na
wawili chini yake,
16 pia masufuria, majembe, nyuma za nyama,
na vyombo vingine vyote. Huramu mtaalamu
akavifanya kwa ajili ya Mfalme Selemani, kwa
ajili ya nyumba ya Yahwe, vya shaba iliy-
ong'arishwa.
17 Mfalme alikuwa amevisubu katika uwanda
wa Yordani, katika udongo wa mfinyanzi kati
kati ya Sukothi na Sereda.
18 Hivyo ndivyo Selemani alivyovitengeneza
vyombo vyote kwa wingi; kwa kweli, uzito wa
shaba haukuweza kujulikana.
19 Selemani akazitengeza samani zote ambazo
zilikuwa kwenye nyumba ya Mungu, pia mad-
habahu ya dhahabu, na meza ambazo juu yake
mkate wa uwepo ulipaswa kuwekwa;
20 vinara pamoja na taa zake, ambazo
zilitengezwa ili kumulika mbele ya chumba cha
ndani—hivi vilitengenezwa kwa dhahabu halisi;
21 na maua, taa, na makoleo, ya dhahabu,
dhahabu safi.
22 Pia mikasi ya taa, na mabakuli, vijiko,
na vikaango vya sadaka za kuteketezwa vy-
ote vilitengenezwa kwa dhahabu safi. Kuhusu
mlanago wa kuingilia kwenye nyumba, milango
yake ya ndani kwenye patakatifu pa patakatifu
na milango ya nyumba, ambayo ni, ya hekalu,
ilitengenezwa kwa dhahabu.

5

1 Wakati ilipomalizika kazi aliyofanya Sele-
mani kwa ajili ya Yahwe, Selemani akapeleka

vitu ndani, ambavyo Daudi, baba yake, aliviweka wakifu kwa kusudi hilo, pamoja na zile fedha, dhahabu, na vyombo vyote akavileta ndani ya hazina ya nyumba ya Mungu.

2 Kisha Selemanai akawakusanya wazee wa Israeli, wakuu wa makabila yote, na viongozi wa familia za watu wa Israeli, katika Yerusalemu, ili walilete sanduku la agano la Yahwe kutoka mji wa Daudi, ambao ni Sayuni.

3 Wanaume wote wa Israeli wakakusanyika mbele za mfalme katika sikukuu, ambayo ilikuwa katika mwezi wa saba.

4 Wazee wote wa Israeli wakaja, na Walawi wakalichukua sanduku.

5 Wakalileta sanduku, hema ya kukutania, na vyombo vitakatifu vyote ambavyo vilikuwa ndani ya hema. Makuhani waliokuwa wa kabila la Lawi wakavileta vtu hivyo.

6 Mfalme Selemanai na kusanyiko lote la Israeli wakaja pamoja, mbele ya sanduku, wakitoa sadaka za kondoo na maksai ambao hawakuweza kuhesabika.

7 Makuhani wakalileta sanduku la anago la Yahwe ndani mahali pake, katika chumba cha ndani cha nyumba, kwenye patakatifu pa patakatifu, chini ya mabawa ya makerubi.

8 Kwa kuwa makerubi walitandaza mabawa yao juu ya mahali pa sanduku, na walilifunika sanduku na na miti yake ya kulibebea.

9 Miti ilikuwa mirefu sana kwamba ncha zake zlionekana kutoka ile sehemu takatifu mbele ya chumba cha andani, lakini hazikuweza kuonekana kutoka nje. Zipo hapo hadi leo.

10 Hapakuwa na kitu katika sanaduku

isipokuwa zile meza mbili ambazo Musa
aliziweka humo huko Horebu, wakati Mungu
alipofanya agano na watu wa Israeli, walipotoka
nje ya Misri.
11 Ilikuwa makuhani walipotoka nje ya se-
hemu takatifu. Makuhanai wote wliokuwepo
wakajiweka wakifu wenyewe kwa Yahwe, bila
kujiamuru wenyewe kulingana na sehemu zao.
12 Pia makuhani waliokuwa waimbaji, wote
kwa ujumla wao, pamoja na Asafu, Hemani,
Yeduthuni, na wana wao na ndugu zao, wakiwa
wamevalia kitani safi na wakipiga matoazi,
vinanda, na vinubi, wakaasimama upande wa
mashariki wa mwisho wa madhabahu. Pamoja
nao palikuwa na makuhuni 120 wakipuliza
tarumbeta.
13 Ikawa kwamba wapuruza tarumbeta na
waimbaji wakafanya mziki pamoja, wakifanya
sauti moja isikike kwa ajili ya kumsifu na
kumshukuru Yahwe. Walipaza sauti zao kwa
tarumbeta, toazi na vyombo vingine, na wakam-
sifu Yahwe. Wakaimba, “Kwa maana Yeye ni
mwema, kwa kuwa uaminifu wa agano lake
wadumu milele.” Kisha nyumba, ile nyumba ya
Yahwe, ikajawa na wingu.
14 Makuhani hawakuweza kusimama ili
wahudumu kwa sababu ya lile wingu, kwa
maana utukufu wa Yahwe uliijaza nyumba
yake.

6

1 Kisha Selemani akasema, “Yahwe alisema
kwamba ataishi katika giza nene,

2 lakini nimekujengea makao makuu, sehemu
kwa ajili yako ya kuishi milele.”
3 Kisha mfaalme akageuka nyuma na
kuwabariki kusanyiko lote la Israeli, wakati
kusanyiko lote la Israeli walikuwa wamesimama.
4 Akasema, “Yahwe, Mungu wa Israeli, usifiwe,
uliyesema na Daudi baba yangu, na ametimiza
kwa mikono yake mwenyewe, akisema.
5 'Tangu siku nilipowaleta watu wanagu nje
ya nchi ya Misiri, sikuchaagua mji wowote nje
ya makabaila yote ya Israeli ambamo nyumba
ingejengwa, ili jina lanagu liwe humo. Wala
sikuchagua mtu yeyote kuwa mfalme juu ya
watu wangu Israeli.
6 Aidha, nimechagua Yeruselemu, ili kwamba
jina langu liwe humo, na nimemchagua Daudi
kuwa juu ya watu wanagu Israeli. '
7 Sasa ilikuwa ndani ya moyo wa Daudi baba
yangu, kujenga nyumba kwa ajili ya jina la
Yahwe, Mungu wa Israeli.
8 Lakini Yahwe alisema kwa Daudi Baba
yanagu. 'Kwmba ilikuwa ndani ya moyo wako
kujenga nyumba kwa ajili ya jina langu, ulifanya
vizuri kwa hili kuliweka moyono mwako.
9 Aidha, hutaijenga ile nyumba, badala yake,
mwanao, mmoja atakayetoka kwenye viuno
vyako, ataijenga nyumba kwa ajili ya jina langu.'
10 Yahwe ameyatimiza maneno aliyokuwa
amesema, kwa maana nimeiinua sehemu ya
Daudi baba yangu, na ninkaa juu ya kiti cha enzi
cha Israeli, kama alivyoahidi Yahwe. Nimeijenga
nyumba kwa ajii ya jina la Yahwe, Mungu wa
Israeli.

11 Nimeliweka humo sanduku, amabamo kuna
agano la Yahwe, alilofanya na watu wa Israeli.”
12 Selemani akasimama mbele ya madhabahu
ya Yahwe mbele za kusanyiko lote la Israeli, na
akanyosha mikono yake.
13 Kwa mana alikuwa ametengeneza jukwaa la
shaba, lenye urefu wa mikono mitano, upana wa
mikono mitano, urefu wake kwenda juu mikono
mitatu. Alikuwa ameliweka katika ya uwanja.
Akasimama juu yake na kupiga magoti mbele
ya kusanyiko la Israeli, kisha akanyosha mikono
yake kuzielekea mbingu.
14 Akasema, “Yahwe, Mungu wa Israeli,
hakuna Mungu kama wewe katika mbingu, au
juu ya dunia, ambaye anatunza agano na upendo
imara na watumishi wako ambao hutembea
mbele zako kwa moyo wao wote;
15 wewe uliyetimtimizia Daudi baba yanagu,
uliyokuwa umemwahidi. Ndiyo, ulisema kwa
kinywa chako na umetimiza kwa mkono wako,
kama ilivyo leo.
16 Sasa, Yahwe, Mungu wa Israeli, tunza
ahadi uliyoahidi kwa mtumishi wako Daudi baba
yangu, uliposema, 'Hautashindwa kupata mtu
mbele yangu wa kukaa juu ya kiti cha enzi
cha Israeli, ikiwa tu uzao wako ni waangalifu
kutembea katika sheria yangu, kama wewe
ulivyotembea mbele zangu.
17 Sasa, Mungu wa Israeli, ninaomba kwamba
ahadi uliyofanya kwa mtumishi wako Daudi
itakuwa kweli.
18 Lakini kweli Mungu ataishi na wanadamu
juu ya dunia? Angalia, dunia yoye na

mbugu yenyewe haviwezi kukubeba -sembuse
na hekalu hili nililojenga!
19 Nakusihi yaheshimu maombi haya ya mtu-
mishi wako na ombi lake. Yahwe Mungu wangu;
sikia kilio na amaombi ambayo mtumishi wako
anaomba mbele zako.
20 Fumbua macho yako kuelekea hekaalu hili
usiku na mchana, sehemu aambaayo uliahidi
kuliweka jina lako. Nakuomba usikie maombi
atakayoomba mtumishi wako kuelekea sehemu
hii.
21 Hivyo sikia maombi ya mtumishi na ya watu
wako Israeli tunapoomba kuelekea sehemu hii.
Ndiyo, sikia kutoka mahali unapoishi, kutoka
mbinguni; na unaposikia, samehe.
22 Kama mtu atamtenda dhambi jirani yake
na ikampasa kuapa kiapo, na ikiwa atakuja na
kuapa kiapo mbele ya madhabahu yako katika
nyumba hii,
23 basi sikia kutoka mbinguni na kutend na
ukawahukumu watumishi wako, ukamlipizie
mwovu, ili kuyaleta matendo yake juu ya kichwa
chake. Ukamtangaze mwenye haki kuwa hana
hatia, ili kumlipa thawabu kwa ajili ya uaminifu
wake.
24 Watu wako watakaposhindwa na adui kwa
sababu wamekutenda dhambi, kama watageuka
nyuma kwako, wakilikili jina lako, wakisali na
kuomba msamaha mbele zako hekaluni—
25 basi tafadhali sikia mbinguni na usamehe
dhambi za watu wako Isaraeli; uwarudishe
katika nchi uliyoitoa kwa ajili yao na baba zao.
26 Wakati mbingu zimefungwa na hakuna

mvua kwa sababu watu wamekutenda dhambi—
ikiwa wataomba kuelekea sehemu hii, wakilikili
jina lako, na kuziacha dhambi zao utakapokuwa
umewaadhibu—
27 basi sikia mbinguni na usamehe dhambi
za watumishi wako na watu wako Israeli,
utakapowaelekeza kwenye njia njema iwa-
pasayo kutembea. Tuma mvua juu ya nchi yako,
ambayo umewapa watu wako kama urithi.
28 Kama kuna njaa katika nchi, au kama kuna
ugonjwa, tauni au ukungu, nzige au viwavijeshi,
au kama adui wake wameyavamia malango ya
mji katika nchi yao, au kwamba kuna pigo lolote
au ugonjwa—
29 na ikiwa sala na maombi yamefanywa na
mtu au watu wako wote Israel—kila mmoja akil-
ijua pigo na huzuni katika moyo wake akinyosha
mikono yake kuelekea hekalu hili.
30 Basi sikiliza mbinguni, sehemu ambayo un-
aishi; samehe, na umlipe kila mtu kwa njia zake
zote; uhaujua moyo wake, kwa sababu wewe na
ni wewe pekee unaijua mioyo ya wanadamu.
31 Fanya hivyo ili kwamba wakuogope wewe,
ili waweze kutembea katika katika njia zako
siku zote ambazo wataishi katika nchi uliyowapa
baba zetu.
32 Kwa mgeni ambaye siyo sehemu ya watu
wako Israeli, lakini ambaye- kwa sababu ya
ukuu wa jina lako, mkono wako wenye nguvu,
na mkono wako ulionyoshwa- akija na kuomba
kuelekea sehemu nyumba hii,
33 basi sikiliza mbinguni, sehemu ambayo un-
aishi, na fanya yote ambayo mgeni atakuomba,

ili kwamba watu wote wa dunia walijue jina lako
na kukuogopa wewe, kama wafanyavyo watu
wako Israeli, na kwamba waweze kujua kwamba
nyumba hii niliyoijenga inaitwa kwa jina lako.
34 Ikiwa kwamba watu wako wakaenda nje
kupigana dhidi ya adui zao, kwa njia yoy-
ote amabayo unaweza kuwatuma, na ikiwa
kwamba wakaomba kwako kuelekea mji huu
ambao umeuchagua, na kuelekea nyumba am-
bayo nimeijenga kwa ajili ya jina lako.
35 Basi sikiliza maombi yao mbinguni, ombi
lao, na uwasaidie.
36 Kama wametenda dhambi dhidi yako—kwa
kuwa hakuna asiye tenda dhambi—na ikiwa
una hasira nao na kuwakabidhi kwa adui zao,
ili kwamba adui wakawabeba na kuwachukua
kama mateka kwa ajili ya nchi zao, iwe mbali au
karibu.
37 Kisha wakatambua kuwa wako katika
nchi ambako wamewekwa utumwani, na ikiwa
watatubu na kutafuta msaada kwako katika
utumwa wao. ikiwa watasema, 'Tumetenda
kinyume na kutenda dhambi. Tumetenda kwa
uovu,'
38 ikiwa watarudi kwako kwa mioyo yao yote
na kwa nia yao yote katika nchi ya utumwa
wao, ambako walichuliwa kama mateka, na
ikiwa wataomba kukabili nchi yao, uliyowapa
babu zao, na kukabili mji ambao uliuchagua na
kukabili nyumba ambayo niliijenga kwa ajili ya
jina lako.
39 Basi sika kutoka mbinguni, mahali
unapoishi, sikia kuomba kwao na maombi
na wayaombayo, na uwasaidie shida zao.

Wasamehe watu wako, ambao wamekutenda dhambi.
40 Sasa, Mungu wangu, ninakusihi, uyafungue macho yako, na masikio yako yasiskie maombi yatakayofanywa katika sehemu hii.
41 Sasa basi, amka, Yahwe Mungu, kwenye mahali pako pa kupumzikia, Wewe na sanduku la nguvu zako. Makuhani wako, Yahwe Mungu, wavikwe wokovu, na watakatifu wako wafurahi katika wema.
42 Yahwe Mungu, usiugeuze nyuma uso wa masihi wako. Yakumbuke matendo yako katika agano lako la ufalme kwa ajili ya Daudi, mtumishi wako.

7

1 Sasa Selemani alipokuwa amemaliza kuomba, moto ukaja kutoka mbinguni na kuiteketeza sadaka ya kuteketezwa na dhabihu, na utukufu wa Yahwe ukaijaza nyumba.
2 Makuhani hawakuweza kuingia kwenye nyumba ya Yahwe, kwa sababu utukufu wake uliijaza nyumba yake.
3 Watu wote wa Israeli wakaangalia juu moto uliposhuka chini na utukufu wa Yahwe ulikuwa juu ya nyumba. Wakalala kwa nyuso zao juu ya sakafu ya mawe, wakaabudu, na kutoa shukrani kwa Yahwe. Wakasema, “Kwa maana yeye ni mwema, kwa maana agano lake la kifame ladumu milele.”
4 Kwa hiyo mfalme na watu wote wakamtolea Yahwe sadaka Yahwe.
5 Mfalme Selemani akatoa sadaka ya ng'ombe ishirini na mbili elfu na kondoo 120, 000 na

mbuzi. Kwa hiyo mfalme na watu wote wakaiweka wakifu nyumba ya Mungu.

6 Makuhani wakasimama, kila mmoja akasimama mahali pake pa kuhudumu; Walawi pia pamoja na vyombo vya muziki vya Yahwe, ambavyo mfalme Daudi alivitengeza kwa ajili ya kumpa shukrani Yahwe katika nyimbo, "Kwa maana uaminifu wa agano lake wadumu milele." Makuhani wote wakapiga matarumbeta mbele yao, na Israeli wote wakasimama.

7 Selemani akaitakasa sehemu ya katikati ya kiwanja cha mfalme mbele ya nyumba ya Yahwe. Humo akatoa sadaka za kuteketezwa na mafuta ya sadaka za amani, kwa sababu madhabahu ya shaba ambayo alikuwa ametengeza haikuweza kuzibeba sadaka, sadaka za nafaka, na za mafuta.

8 Kwa hiyo Selemani akaitisha sikukuu wakati huo kwa siku saba, na Israeli wote pamaoja naye, kusanyiko kubwa, kutoka Lebo Hamathi mpaka kijito cha Misiri.

9 Siku ya nane wakaitisha kusanyiko la makini, kwa maana kwa siku saba walishika kuwekwa wakfu kwa ile madhabahu.

10 Katika siku ya ishini na tatu ya mwezi wa saba, Selemani akawatanya watu kwenda kwenye nyumba zao kwa furaha na mioyo ya shangwe kwa sababu ya wema aliokuwa ameuonesha Yahwe kwa Daudi, Selemani, Israeli, na watu wake.

11 Hivyo Selemani akaimaliza nyumba ya Yahwe na nyumba yake mwenyewe. Kila kitu kilichokuja katika moyo wa Selemani kwa ajili

ya kukitengeneza katika nyumba ya mfalme na
katika nyumba yake mwenyewe, alikitimiza kwa
mafanikio.
12 Yahwe akamtokea Selemani usiku na
kusema kwake, “Nimesikia maombi yako,
na nimeichagua sehemu hii kwa ajili yangu
mwenyewe kama nyumba ya dhabihu.
13 Kama nitazifunga mbingu ili kwamba kusi-
wepo mvua, au kama nitaamuru nzige waimeze
nchi, au kama nitatuma magonjwa kati kati ya
watu wangu,
14 kisha watu wangu, ambao wameitwa kwa
jina langu, watajinyenyekeza, kuomba, ku-
utafuta uso wangu, na kuziacha njia zao mbaya,
nitasikia kutoka mbinguni, kuwasamehe dhambi
zao, na kuiponya nchi yao.
15 Sasa macho yangu yatakuwa wazi na
masikio yangu yatasikiliza maombi yanay-
ofanywa katika sehemu hii.
16 Kwa maana sasa nimeichagua na kauitakasa
nyumba hii ili kwamba jina langu lipate kuwa
humo milele. Masikio yangu na moyo wangu
vitakuwako kila siku.
17 Kwako wewe, kama utatembe mbele zangu
kama baba yako Daudi alivyotembea, ukitii yote
nilyokuamuru na kuzishika sheria zangu na
maagizo yangu,
18 basi nitakithibitisha kiti cha enzi cha
ufalme wako, kama nilivyosema katika agano
na Daudi baba yako, niliposema, 'Mzaliwa wako
hatashindwa kamwe kuwa mtawala katika Is-
raeli.'
19 Lakin ukigeuka, na kuzisahau sheria zangu
na amri amabzo nimeweka mbele yenu, na

kama utaenda kuabudu miungu wengine na
kuwasujudia,
20 basi nitawang'oa kutoka kwenye nchi yangu
amabayo nimewapa. Nyumba hii ambayo
nimeitakasa kwa ajili ya jina langu, nitaitupilia
mbali kutoka mbele zangu, na nitaifanya kuwa
methali na utani miongini mwa watu wote.
21 Ingawa hekalu hili hili zuri sana kwa sasa,
kila mtu apitaye karibu yake atashangazwa na
ataguna. Watauliza, 'Kwa nini Yahwe ameifanyia
hivi nchi hii na nyumba hii',
22 wengine watajibu, 'Kwa sababu walimsahau
Yahwe, Mungu wao, ambaye alikuwa amewatoa
babu zao nje ya nchi ya Misiri, na wakashika-
mana na miungu wengine na kuwainamia chini
na kuwaabudu. Hii ndiyo maana Yahwe ameleta
majanga haya yote juu yao”

8

1 Ikawa karibu ya mwisho wa miaka ishirini,
kipindi ambacho Selemani alikuwa ameijenga
nyumba ya Yahwe na ya kwake mwenye,
2 kwamba Selemani akaiajenga miji am-
bayo Hiramu alikuwa amempa, na ndani yake
akawaweka watu wa Israeli.
3 Selemani akauavamia Hamathzoba,
akaushinda.
4 Akaijenga Tadmori katika nyika, na miji yote
ya hazina, ambayo aliijenga katika Hamathi.
5 Pia akaujenga Beth-horoni wa juu, na Beth-
horoni wa chini, miji iliyozungushiwa kwa
ukuta, malango, na makomeo.

6 Akaujenga Baalathi na miji yote ya hazina
aliyoimiliki, na miji yote kwa ajili ya magari yake
na miji kwa ajili ya wapanda farasi wake, na cho-
chote alichotamani kujenga kwa ajili ya starehe
zake katika Yerusalemu, katika Lebanoni, na
katika nchi zote zilizokuwa chini ya utawala
wake.
7 Kuhusu watu wengine wote ambao wa-
likuwa wamesalia wa Wahiti, Waamori, Waper-
izi, Wahivi, Wayebusi, ambao hawakuwa wa
Israeli,
8 watoto wao ambao waliachwa baada
yao katika nchi, ambaoa watu wa Israeli
hawakuwaangamiza—Selemani akawafanyisha
kazi kwa nguvu, ndivyo walivyo hata leo.
9 Vile vile, Selemani hakuwafanyisha kazi kwa
nguvu watu wa Israeli. Badala yake, wakawa
wanajeshsi wake, maakida wake, wakuu wake,
na maakida wa magari ya majeshi yake na
wapanda farasi wake.
10 Pia hawa walikuwa wakuu wa wakuu wak-
isimamia wasimamizi waliokuwa wa mfalme
Selemani, walikuwa 250, waliowasimamia watu
walioifanya kazi.
11 Selemani akamleta binti Farao nje ya mji
wa Daudi kwenye nyumba aaliyokuwa amem-
jengea, kwa maana alisema, “Mke wangu lazima
asiishi kataika nyumba ya Daudi mfalme wa
Israeli, kwa sababu kila linapokuja sanduku la
Yahwe ni takatifu”.
12 Kisha Selemani akatoa sadaka za
kuteketezwa juu ya madhabahu yake ambayo
alikuwa ametengeza mbele ya ukumbi.
13 Akatoa sadaka kama ilivyohitaka katika

ratiba ya kila siku; akazitoa, kwa kufuata
maelekezo yaliyokuwa katika amari ya Musa,
katika siku za Sabato, miezi mipya, na katika
siku zilizopangwa mara tatu kila mwaka:
Sikukuu ya mikate isiyochachwa, sikukuu ya
majuma, na sikuku ya vibanda.
14 Katika kuyatunza maagizo ya baba yake
Daudi, Selemani akayapanga makundi ya
makuhani kwenye kazi yao, na Walawi kwenye
nafasi zao, ili kumsisfu Mungu na kuhudumu
mbele za makuhani, kama ilivyotakiwa katika
ratiba ya kila siku. Pia akawateua walinda
lango kwa zamu zao kwa kila lango, kwa maana
Daudi, mtu wa Mungu, alikuwa ameagiza hivyo
pia.
15 Watu hawa hawakupotea kutoka kwenye
amri ya mfalme kwa makuhani na Walawi
kuhusu jambo lolote, au kuhusu vyumba vya
hazina.
16 Kazi yote aliyoagizwa na Selemani ikakami-
lika, kutoka siku msingi wa nyumba ya Yahwe
ulipowekwa hadi ilipokamilika. Nyumba ya
Yahwe ikamalizika.
17 Kisha Selemani akaenda Esion geberi, na
Elothi, juu ya pwani katika nchi ya Edomu.
18 Hiramu akatuma meli zake kupitia watu-
mishi wake ambao walikuwa wana maji wenye
uzoefu. Wakasafiri na Selemani na watumishi
wa Semani hadi Ofiri. Wakachukua kutoka
huko talanta 450 za dhahabu ambazo walimletea
Selemani.

9

1 Malikia wa Sheba aliposikia kuhusu

umaarufu wa Selemani, akaja Yerusalemu
kumjaribu kwa maswali magumu. Akaja pamoja
na msafara mkubwa sana, pamoja na ngamia
waliosheheni manukato, dhahabu nyingi, na
vito vingi vya thamani. Alipofika kwa
2 Selemani, akamwambia yaliyokuwa moyoni
mwake. Selemani akamjibu maswaali yake
yote; hakuna kitu kilichokuwa kigumu sana kwa
Selemani; hakuna swali ambalo hakulijibu.
3 Malikia wa Sheba alipoiona hekima ya Sele-
mani na ikulu aliyokuwa amejenga,
4 chakula mezani kwake, mahali pa kukaa
watumishi wake, kazi ya watumisshi wake na
mavazi yao, pia wabebakikombe na mavazi
yao, na namna alivyotoa sadaka za kuteketezwa
katika nyumba ya Yahwe, hapakuwa na roho
zaidi ndani yake.
5 Akasema kwa mfalme, “Ni kweli, taarifa
ninioisikia katika nchi yangu kuhusu maneno
yako na hekima yako.
6 Sikuamini nilichokisika mpaka nilipokuja
hapa, na sasa macho yangu yamekiona. Sikuam-
biwa nusu kuhusu hekima yako na utajiri
wako! Umeuzidi umaarufu niliokuwa nimesikia
kuhusu wewe.
7 Wamebarikiwa watu wako, na watumishi
wako ambao husimama mbele yako, kwa sababu
wanaisikia hekima yako. (Baadhi ya maandiko
yanasema, “Wambarikiwa wake zako”, ikid-
haniwa kwamba kifungu hicho kinapaswa ku-
someka kama ilivyo katika Wafalme 10: 8).
8 Amebarikiwa Yahwe Mungu wako, ambaye
amepata raha ndani yako, aliyekuweka juu ya

kiti chake cha enzi, ili uwe mfalme kwa ajili
ya Yahwe Mungu wako. Kwa sababu Mungu
wako inaipenda Israeli, ili kuwathibisha milele,
amekufanya kuwa mfalme juu yao, ili ufanye
hukumu na haki.
9 Akampa mfalme talanta 120 za dhahabu na
kiasi kikubwa manukato na vit vya thamani.
Selemani hakupewa tena kiasi kikubwa cha
manukato kama hiki amabacho alipewa na
malakia wa Sheba.
10 Watumishi wa Hiramau na wa mfalme
Selemani, ambaye alileta dhahabu kutoka Ofiri,
miti ya msandali,, na vito vya thamani.
11 Kwa miti hiyo ya msandali, mfalme Sele-
mani akatengeneza madari ya nyumba ya Yahwe
na nyumba yake, na vinubi na vinanda kwa ajili
ya wanamziki. Hapajaonekana tena mbao kama
hiyo katika nchi ya Yuda.
12 Mfalme Selemani akampa malkia wa Sheba
kila kitu alichotaka, chochote alichoomba, zaidi
ya vile alivyoleta kwa mfalme Selemani. Kwa
hiyo akaondoka na kurudi kwenye nchi yake,
yeye na wataumishsi wake.
13 Sasa uzito wa dhahabu ambayo ililetwa
kwa Selemani ndani ya mwaka mmoja ulikuwa
talanta 666 za dhahabu,
14 nje na dhahabu ambayo waliileta wachukuzi
na wafanya biashara. Walme wote wa Arabuni
na maliwali katika nchi pia wakamletea Selem-
anai dhahabu na fedha.
15 Mfalme Selemani akatengeneza ngao kubwa
mia mbili za dhahabu iliyofuliwa. Shekeli mia
sita za dhahabu zikatumika kwa kila ngao.

16 Pia akatengeneza ngao mia tatu za shahabu
iliyopigwa. Minas tatu za dhahabu zikaenda kwa
kila ngao; mfalme akaziweka kwenye ikulu ya
Msitu wa Lebanoni.
17 Kisha mfalme atengeneza kiti cha enzi
kikubwa cha pembe na kufunika kwa dhahabu
safi.
18 Kulikuwa na ngazi sita kwenda kwenye kiti
cha enzi, na sehemu ya juu ya kiti cha enzi
ilikuwa duara. Kulikuwa na mikono kila upande
wa kiti, na simba wawili wamesimama pembeni
na hiyo mikono.
19 Simba kumi na wawili walisimama juu ya
zile ngazi, mmoja kila upande wa ngazi sita.
20 Hapakuwa na kiti cha enzi kama hicho
katika ufalme wowote mwingine. Vikombe
vyote vya kunywea vya Selemani vilikuwa
vya dhahabu, na vikombe vyote vya mfalme
katika Nyumba ya Msitu wa Lebanoni vi-
likuwa vya dhahabu halisi. Hakuna hata ki-
moja kilichokuwa cha fedha kwa sababu fedha
haikuchuliwa kuwa ya thamani katika siku za
Selemani.
21 Mfalme alikuwa na meli zilizosafiri ba-
harini, pamoja na meli za Hiramu. Mara moja
kwa mwaka meli zilileta dhahabu, fedha, na
pembe, na manukato, na pia nyani na tausi.
22 Kwa hiyo Mfalme Selemani aliawazidi utajiri
na hekima wafalme wote wa dunia.
23 Dunia yote waliutafuta uwepo wa Selemanai
ili kusikia hekima yake, ambayo Mungu alikuwa
ameiweka katika moyo wake.
24 Waliomtembelea walileta kodi, vyombo vya

shaba na dhahabu, nguo, silaha, na manukato,
na farasi na anyumbu, mwaka baada ya mwaka.
25 Selemani alikuwa na mazizi elfu nne kwa
ajili ya farasi na magari, na wapanda farasi kumi
na mbili elfu, ambao waliwaweka katika miji ya
magari na pamoja naye katika Yerusalemu.
26 Akatawala juu ya wafalme wote kutoka mto
Efrati hadi nchi ya Wafilisti, na hadi mpaka wa
Misiri.
27 Mfalme alikuwa na fedha katika
Yerusalemu, nyingi kama mawe juu ya aridhi.
Akazifanya mbao za mierezi kuwa nyingi kama
miti ya mikuyu ambayo iko nyanda za chini.
28 Wakaleta farasi kutoka Misri na kutoka nchi
zote kwa ajili ya Selemani.
29 Kwa mambo mengine kuhusu Selemani,
mwanzo na mwisho, hayajandikwa katika His-
toria ya Nathani Nabii, katika unabii wa Abiya
Mshinoni, na katika Maono ya Ido mwonaji wa
mambo ya Yeroboamu mwana wa Nabati?
30 Selemani akatawala katika Yerusalemu juu
ya Israeli yote kwa miaka arobaini.
31 Akalala na babu zake na watu wakamzika
katika mji wa Daudi baba yake. Rehoboamu,
mwanaye, akawa mfalme katika sehemu yake.

10

1 Rehoboamu akaenda Shekemu, kwa maana
Isaraeli wote walikuwa wanakauja Shekemu
kwa ajili ya kumfanya yeye mfalme.
2 Ikatokea kwamba Yeroboamu mwana wa
Nebati akasikia haya (kwa maana alikuwa katika
Misiri, ambako alikuw amekimbilia kutoka

kwenye uwepo wa Mfalme Selemanai, lakini
Yeroboamu akarudi kutoka Misiri).
3 Kwa hiyo wakatuma na kumuita yeye, na Yer-
oboamu na Israeli wote wakaja; wakamwambia
Rehoboamu na kusema,
4 “Baba yako aliifanya nira yetu ngumu. Kwa
hiyo sasa, ifanye kazi ngumu ya baba yako kuwa
rahisi, na ifanye nyepesi nira yako ambayo baba
yako aliiweka juu yetu, na sisi tutakutumikia
wewe.”
5 Rehoboamu akawaambia, “Njoni kwangu
tena baada ya siku tatu.” Kwa hiyo watu
wakaondoka.
6 Mfalme Rehoboamu akaomba ushauri kwa
wazee ambao walikuwa wamesimama mbele
ya Selemani baba yake wakati alipokuwa hai;
akasema, Mnanishauri niwape jibu gani watu
hawa?”
7 Wakasema kwake, Ikiwa wewe ni mwema
kwa watu hawa na uwapendeze, na sema ma-
neno mazuri kwao, basi siku zote watakuwa
watumishi wako.”
8 Lakini Rehoboamu akapuuza ushauri wa
wazee ambao walimpa, na akashauriana na
wanauame vijana ambao walikuwa wa rika lake,
ambao walisimama mbele yake.
9 Akawaamabia, “Mnanipa ushauri gani, ili
kwamba niwajibu watu waliozungumza kwangu
na kusema, “Ifanye nyepesi nira yako ambayo
baba yako aliiweka juu yetu'?”
10 Wanaume vijana mabaoa walikuwa rika la
Yeroboamu wakasema kwake, wakisema, “Hivi
ndivyo utakavyosema kwa watu waliokuambia
kwamba baba yako Selemani aliifanya nira yao

nzito, lakini kwamba lazima uifanye nyepesi.
Hivi ndivyo utakavyosema kwao, 'Kidole changu
kidogo ni kinene kuliko kiuno cha baba yangu.
11 Kwa hiyo sasa, ingawa babab yangu ali-
watwika nira nzito, nitaiongeza nira yenu.
Baba yangu aliwaadhibu kwa mijeredi, lakini
nitawaadhibu kwa nge."
12 Kwa hiyo Yeroboamu na watu wote wakaja
kwa Rehoboamu katika siku ya tatu, kama ali-
avyosema mfalme, "Rudini kwangu katika siku
ya tatu,"
13 Yeroboamu akasema kwa kwao kwa ukatili,
akiupuuza aushauri wa wazee.
14 Akasema kwao akiufuata ushauri wa
wanaume vijana, akisema, " Baba yangu ali-
ifanya nira yenu nzito, lakini mimi nitaiongeza.
Baba yangu aliwaadhibu kwa mijeredi, lakini
mimi nitawaadhibu kwa nge."
15 Kwa hiyo mfalme hakuwasikiliza watu,
kwa kuwa lilikuw tukio lililoletwa na Mungu,
kwamba Yahwe aweze kulitimiza neno lake
ambalo Ahiya Mshiloni alikuwa amemwambia
Yeroboamu mwana wa Nebati.
16 Israeli wote, walipoona kwamba mfalme
hakuwasikiliza, watu wakamjibu na kusema,
"Tunasehemu gani katika Daudi? Hatuna urith
katika wana wa Yese! Kila mmoja wenu ana-
paswa kwenda katika hema yake, Israeli. Sasa
kila mtu aone nyumba yake, Daudi." Kwa hiyo
Israeli wote wakarudi kwenye hema zao.
17 Lakini kwa watu wa Yuda walioishi katika
miji ya Yuda, Yeroboamu akatawala juu yao.
18 Kisha mfalme Rehoboamu akamtuma Ado-

ramu, ambaye alikuwa msimamizi wa wafanya
kazi, lakini watu wa Israeli walimuua kwa
kumpiga mawe. Mfalame Rehoboamu akaingia
haraka ndani ya gari lake kwenda Yerusalemu.
19 Kwa hiyo Israeli wakawa waasi dhidi ya
nyumba ya Mungu hadi leo.

11

1 Rehoroboamu alipofiki Yerusalemu,
akawakusanya nyumba ya Yuda na Benyamini,
wanaume 180, 000 walaiaochaguliwa amabao
wliakuwa wanajeshi, kwa ajili ya kupigana
dhiidi ya Israeli, ili kuurudisha ufalme kwa
Rehoboamu.
2 Lakini neno la Yahwe likamjia Shemaya mtu
wa Mungu, likisema,
3 "Sema kwa Rehoboamu mwana wa Selemani,
mfalme wa Yuda, na kwa Israeli kataika Yuda na
Benyamaini,
4 Yahwe anasema hivi, "Msivamie wala ku-
fanya vita dhidi ya ndugu zako. Kila mmoja
lazima arudi kwenye nyumba yake, kwa maana
nimesababisha jambo hili kutokea." Kwa hiyo
wakayatii maneno ya Yahwe na kuacha kum-
vamia Yeroboamu.
5 Yeroboamu akaishi katika Yerusalemu na
kujenga miji katika Yuda kwa ajili ya kujilinda.
6 Akaijenga Bethelehemu, EtamuTekoa,
7 Bethsusi, Soko, Adulamu,
8 Gathi, Maresha, Zifu,
9 Adoraimu, Lakishi, Azeka,
10 Sora, Aiyaloni, na Hebroni. Hii ni miji yenye
ngome katika Yuda na Benyamini.

11 Akaziimarisha ngome na kuweka maamri
jeshsi ndani yake, pamaoja na hazina ya chakula,
mafuta, na divai.
12 Akaweka ngao na mikuki katika miji yote
na kuifanya imara sana. Kwa hiyo Yuda na
Benyamini zikawa zake.
13 Makuhani na Walawi waliokuwa katika
Israeli yote wakaenda kwake kutoka ndani ya
mipaka yao.
14 Kwa kuwa Walawi waliacha nchi za malisho
yao na mali zao ili kuja Yuda na Yerusalemu, kwa
maana
15 Yeroboamu na wanaaye walikuwa wamewa-
fukuza, ili kwamba wasifanye majukumu yao ya
kikuhani kwa ajili ya sehemu za juu na mbuzi
na sanamu za ndama alizokuwa ametengeneza.
16 Watu kutoka kabila zote za Israeli wakaja
nyuma yao, wale walio wameiilekeza mioyo yao
kumtafuta Yahwe, Mungu wa Israeli; wakaja
Yerusalemu kwa ajili ya kumtolea dhabihu
Yahwe. Mungu wa baba zao.
17 Kwa hiyo wakauimarisha ufalame wa Yuda
na kumfanya imara Rehoboamu mwana wa Se-
lemani kwa miaka mitatu, na wakatembea kwa
miaka mitatu katika njia ya Daudi na Selemani.
18 Rehoboamu akajitwalia mke: Mahalathi,
binti wa Yerimothi, mwana wa Daudi na wa
Abihaili, binti wa Eliabu, mwana wa Yese.
19 Akamzalia wana: Yeushi, Shemaraia, na
Zahamu.
20 Baaad ya Mahalathi, Rehoboamu akam-
chukua Maaka, binti Absalomu; akamzalia
Abiya, Atai, Ziza, na Shelomithi.
21 Rehoboamu akampenda Maaka, binti

Solomoni, zaidi kuliko wake za wengine wote
na masuria (alichukua wake kumi na nane na
masuria sitini, na akawa baba wa wana ishirini
na nane na mabinti sitini).
22 Rehoboamu akamteua Abiya mwana wa
Maaka kuwa mkuu, kiongozi miongoni mwa
ndugu zake alikuwa na wazo la kumfanya
mfalme.
23 Rehoboamu akatawala kwa hekima;
akawatawanya wanaye katika nchi yote ya
Yuda na Benyamini katika kila mji imara. Pia
akawapa chakula kwa wingi na akatafuta wake
wengi kwa ajili yao.

12

1 Ikawa kwamba, Rehoboamu alipokuwa
ameimarishwa na mwenye nguvu, kwamba
akaikataa sheria ya Yahwe—na Waisraeli wote
pamoja naye.
2 Ilitokea katika mwaka wa tano wa Mfalme
Rehoboamu, kwamba, Shishaki, mfalme wa
Israeli, akaja kinyume na Yerusalelemu, kwa
sababu watu walikuwa wameacha kuwa
waaminifu kwa Yahwe.
3 Akaja na magari elfu moja na mia mbili
pamoja naye na wapand farasi elfu sitini. Askari
wasio hesabika wakaja pamaoja naye kutoka
Misri: Walubi, Wasukii, na Waethiopia.
4 Akaiteka miji yenye ngome ya Yuda na akaja
Yerusalemu.
5 Sasa Shemaya nabii akaja kwa Rehoboamu
na kwa viongozi wa Yuda ambao walikuwa
wamekusanyika pamoja Yerusalemu kwa
sababu ya Shishaki. Shemaya akasema kwao,

"Hivi ndivyo anavyosema Yahwe: Mmenisahau,
kwa hiyo pia nimewaweka katika mkono wa
Shishaki".
6 Kisha wakuu wa Israeli na mfalme waka-
jinyenyekeza na kusema, "Yahwe ni mtakatifu."
7 Yaahwe alipoona kuwa wamejinyenyekeza,
neno la Yahwe likamjia Shemaya, likisema,
"Wamejinyenyekeza. Stawaadhibu; nitawaokoa
kwa hataua fulani, na hasira yangu haita-
miminwa juu ya Yerusalemu kwa mkono wa
Shishaki.
8 Vile vile, watakuwa watumishi wake, ili
kwamba wajue nini maana ya kunitumikia mimi
na kuwatumikia watawala wa nchi zingine."
9 Kwa hiyo Shishaki, mfalme wa Misiri akaja
Yerusalemu akazichukua hazina katika nyumba
ya Yahwe, na hazina katika nyumba ya mfalme.
akachukua kila kitu; pia akazichukua ngao za
dhahabu alizokuwa amezitengeneza Selemani.
Mfalme
10 Rehoboamu akatengeneza ngao za shaba
katika nafasi zake na kuzikabidhi mikoni mwa
maamrijeshi wa walinzi, amabao waliilinda mi-
lango ya kuelekea kwenye nyumba ya mfalme.
11 Ikawa kwamba mfalme kila alipoingia
katika nyumba ya Yahwe, walinzi wakazibeba;
kisha wakazirudisha katika nyumba ya ulinzi.
12 Rehoboamu alipojinyenyekeza mwenyewe,
ghadhabu ya Yahwe ikampisha mbali, kwa hiyo
hakumwangamiza kabisa kabisa; pembeni, bado
kulikuwa na baadhi ya wema wa kupatikana
katika Yuda.
13 Hivyo mfalme Rehoboamu akafanya ufalme
wake imara katika Yerusalemu, na kwa hiyo

akatawala. Rehoboamu alikuwa na umri wa
miaka aroabaini na moja alipoanza kutawala,
na akatawala kwa muda wa mika kumi na saba
katika Yerusalemu, mji ambao Yahwe alikuwa
ameuchagua kutoka kwa makabila ya Israeli
ili kwamba aliweke jina lake humo. Jina lake
aliitwa Naama, Mwamoni.
14 Akafanya yaliyokuwa uovu, kwa sababu
hakuuelekeza moyo wake kumtafuta Yahwe.
15 Kwa mambo mengine kuhusu Rehoboamu,
mwanzo na mwisho, hayakuandikwa katika
maandishi ya Shemaya nabii na ya Ido mwonaji,
ambayo pia yana kumbukumbu ya vizazi na vita
kati ya Rehoboamu na Yeroboamu?
16 Rehoboamu akalala pamoja na babu zake
na alizikwa katika mji wa Daudi; Abiya mwanye
akawa mfalme katika nafasi yake.

13

1 Katika mwaka wa kumi na nane wa Mfalme
Yeroboamu, Abiya akaanza kutawala juu ya
Yuda.
2 Akatawala kwa miaka mitatu katika
Yerusalemu; jina la mama yake aliitwa Maaka,
binti wa Urieli wa Gibea. Kulikuwa na vita kati
ya Abiya na Yeroboamu.
3 Abiya akaingia vitani na jeshi la askari,
wenye nguvu, hodari, 400, 00 wanaume walioch-
aguliwa. Yeroboamu akapanga mistari ya vita
dhidi yake yenye 800, 00 wanaume askari
waliochaguliwa, wenye nguvu, hodari.
4 Abiya akasimama juu ya mlima Semaraimu,
uliopo katika kilima cha nchi ya Efraimu, na

akasema, “Nisikilizeni, Yeroboamu na Israeli wote!
5 Hamjui kwamba Yahwe, Mungu wa Israeli,
alitoa sheria juu ya Israeli kwa Daudi milele,
kwake na kwa wanaye kwa agano rasimi?
6 Bado Yeroboamu mwana wa Nebati, mtu-
mishi wa Selemani mwana wa Daudi, akainuka
na kuasi dhidi ya bwana wake.
7 Watu wabaya, washirika wa karibu,
wakamkusanyikia, wakamjia kinyume
Rehoboamu mwana wa Selemani, wakati
Rehoboamu alipokuwa mdogo na asiye na
uzoefu na hakuweza kuwamudu.
8 Sasa mnasema kwamba mnaweza kuuzuia
utawala wa Yahwe wenye nguvu katika mkono
wa uzao wa Daudi. Ninyi ni jeshsi kubwa, na
pamoja nanyi kuna ndama wa dhahabu ambao
Yeroboamu alitengeneza kama miungu kwa ajili
yenu.
9 Hamkuwafukuza nje makuhani wa Yahwe,
uzao wa Haruni, na Walawi? Hamkujifanyia
makuhani katika namna ya watu wa nchi
zingine? Yeyote ajaye kujitakasa mwenyewe na
ngo'mbe dume kijana, na madume ya kondoo
anaweza kuwa kuhani wa kile ambacho siyo
miungu.
10 Lakini kwetu, Yahwe ni Mungu wetu,
na hatujamsahau. Tuna makuhani, uzao wa
Haruni, wakimtumikia Yahwe, na Walawi, am-
bao wako kataika kazi yao.
11 Kila asubuhi na jioni humtolea Yahwe
sadaka za kuteketezwa na uvumba mtamu. Pia
hupanga mkate wa uwepo juu ya meza takatifu;
pia huweka kinara cha dhahabu pamoaja na taa

zake, ili watoe sadaka kila jioni. sisi huzishika
sheria za Yahwe, Mungu wetu, Lakini ninyi
mmemsahau.
12 Ona, Mungu yuko pamoja nasi katika vichwa
vyetu, na makuhani wake wako hapa na tarum-
beta kwa ajili ya kutoa sauti dhidi yenu. Watu
wa Israeli, msipigane na Yahwe, Mungu wa babu
zenu, kwa maana hamtafanikiwa."
13 Lakini Yeroboamu akaandaa mavamizi
nyuma yao; jeshi lake lilikuwa mbele ya Yuda,
na wavamizi nyuma yao.
14 Yuda walipoanagalia nyuma, tanzama,
mapigano yalikuwa pote mbele na nyuma yao.
Wakamlilia Yahwe kwa sauti, na makuhani
wakayapuliza matarumbeta.
15 Kisha wanaume wa Yuda wakapiga
kelele; walipopiga kele, ikawa kwamba Mungu
akampiga Yeroboamu na Israeli wote mbele ya
Abiya na Yuda.
16 Watu wa Israeli wakakimbia mbele ya Yuda,
na akawatia kwenye mkono wa Yuda.
17 Abiya na jeshi lake wakawaua kwa mauji
makuu; 500, 000 watu wanaume waliochaguliwa
wa Israeli wakaanguka wamekufa.
18 Katika namna hii hii, watu wa Israeli
wakatiishwa chini wakati huo, watu wa Yuda
wakashinda kwa sababu walimtegemea Yahwe,
Mungu wa babu zao.
19 Abiya akamshawishi Yeroboamu;
akachukua miji kutoka kwake; Betheli pamoja
na vijiji vyake, Yeshana pamoja na vijiji vyake,
na Efroni pamoaaja na vijij vyake.
20 Yeroboamu hakupata naguvu tena katika

siku za Abiya; Yahwe akampiga, na akafa.
21 Lakini Abiya akawa na nguvu sana;
akachukua wanawake kumi na nne kwa ajili
yake na akawa baba wa wana ishirini na mbili
na mabinti kumi na sita.
22 Matendo ya Abiya yaliyosalia, tabia yake na
maneno yake yameeandikwa katika kamusi ya
nabii Ido.

14

1 Abiya kalala pamoja na babu zake, na
wakamzika kataika maji wa Daudi. Asa,
mwanaye, akawa mfalme katika nafasi yake.
Katika siku yake nchi ilikuwa na miaka kumi.
2 Asa alifanya yaliyomema na sahihi katika
macho ya Yahwe Mungu wake,
3 kwa maana aliziondosha mbali madhabahu
za kigeni na sehemu za juu. Akaziangusha chini
nguzo za mawe na kuzikata nguzo za Maashera.
4 Akawaamuru Yuda kumtafuta Yahwe, Mungu
wa babu zao, na kuzishika sheria na amri.
5 Pia akaziondosha mbali sehemu za juu na
madhabahu za kufukiza kutoka miji yote ya
Yuda. Ufalme ulikuwa na pumziko chini yake.
6 Akajenga miji ya ngome katika Yuda, kwa
maana nchi ilikuwa tulivu, na hakuwa na vita
katika miaka hiyo, kwa sababu Yahwe alikuwa
amempa amani.
7 Kwa maana Asa aliwaambia Yuda, “Tuijenge
miji hii na kuizungushia kuta, na minara, mageti,
na makomeo; nchi bado yetu kwa sababu
tumemtafuta Yahwe Mungu wetu. Tumemtafuta

yeye, na ametupa amani katika kila upande.”
Kwa hiyo walijenga na wakafanikiwa.
8 Asa alikuwa na jeshi ambalo lilibeba ngao na
mikuki; kutoka Yuda alikuwa na wanaume 300,
000, na kutoka Benyamini, wanaume 280, 000
waliobeba ngao na kuvuta pinde.
9 Zera Mwethiopia akaja juu yao na jeshi la
wanajeshi milioni moja na magari mia tatu;
akaja Maresha.
10 Kisha Asa akatoka nje kukutana naye, na
wakapanga mistari ya vita ya mapigano katika
bonde la Sefatha huko Maresha.
11 Asa kamlilia Yahwe, Mungu wake,, na
akasema, “Yahwe, hakuna aliye kama wewe
lakini ni wewe wa kumsaidia mtu asiye na nguvu
anapokutana na mengi. Tusaidie, Yahwe, Mungu
wetu, kwa maana tunakutegemea wewe, na
katika jina lako tumekuja kupambana na idadi
hii kubwa ya adui. Yahwe, wewe ni Mungu wetu;
usimuache mtu akushinde.”
12 Kwa hiyo Yahwe akawapiga Waethiopia
mbele za ASa na Yuda; Waethiopia wakakimbia.
13 Asa pamoja na wanajeshi waliokuwa
pamoja naye wakawafukuza hadi Gerari. Kwa
hiyo Waethiopia wengi wakajeruhiwa kiasi
kwamba hawakuweza kupona, kwa maana
waliangamizwa kabisa mbele za Yahwe na jeshi
lake. Jeshsi likachukua mateka wengi sana.
14 Jeshi likaviangamiza vijiji vyote jirani na
Garari, kwa kuwa hofu ya Yahwe ilikuwa
imekuja juu ya wakaaji. Jeshi likateka vijiji
vyote, na vilikuwa na hazina nyingi sana ndani
yake.

15 Jeshi pia likaipiga hema ya makazi
yawachungaji; wakabeba kondoo kwa wingi,
ngamia vile vile, na kisha wakarudi Yerusalemu.

15

1 Roho ya Mungu ikaja juu ya Azaria mwana
wa Odedi.
2 Akaenda nje kukutana na Asa na
akamwambia, “Nisikilize, Asa, na Yuda wote
na Benyamini: Yahwe yuko pamoja nanyi,
pale mnapokuwa naye. Kama mtamtafuta,
mtampata; lakini kama mtamsahau, atawasahau
ninyi.
3 Sasa kwa muda mrefu, Israeli hawakuwa na
Mungu wa kweli, bila kuhani wa kufundisha, na
bila sheria.
4 Lakini katika dhiki yao wakamrudia Yahwe,
Mungu wa Israeli, na wakamtafuta, wakamta.
5 Katika nyakati hizo hapakuwa na amani
kwake aliyesafiri kwend mbali, wala kwake
aliyesafiri kuja hapa; badala yake shsida kubwa
zilikuwa juu ya wenyeji wote wa wanchi.
6 Waligawanyika vikundi vikundi, taifa dhidi
ya taifa, na mji dhidi ya mji, kwa maana Mungu
aliwapa shsida za kila aina ya kila mateso.
7 Lakini muwe hodari, na msiuache mkono
wenu kuwa dhaifu, kwa maana kazi yen itapewa
thawabu.”
8 Asa aliposikia maneno haya, unabii wa odedi
nabii, akajipa ujasiri na kuviondosha mbali
vitu vya kuchukiza kutoka nchi yote ya Yuda
na Benyamini, na kutoka miji yote aliyokuwa
ameiteka kuanzia kilima cha nchi ya Efraimu, na

akaijenga tena madhabahu ya Yahwe, ambayo
ilikuwa mbele ya ukumbi wa nyumba ya Yahwe.
9 Akawakusanya Yuda wote na Benyamini,
na wae waliokaa pamoja nao—watu wa kutoka
Efraimu na Manase, na kutoka Simeoni. Kwa
maana walikuja kwake katika hesabu kubwa ku-
toka Israeli, walipoona kwamba Yahwe Mungu
wake alikuwa pamoja naye.
10 Kwa hiyo wakakusanyika katika Yerusalemu
katika mwezzi wa tatu, katika mwaka wa kumi
na tano wa utawala wa Asa.
11 Katika siku hiyo walimtolea Yahwe dhabihu
baadhi ya nyara ambazo walikuwa wameleta;
ng'mbe wa kulima mia saba na kondoo na mbuzi
elfu saba.
12 Wakaingia kataika agano kwa ajili ya
kumtafuta Yahwe, Mungu wa babau zao, kwa
moyo wao wote na roho yao yote.
13 Wakakubaliana kwamba yeyote atakepu-
uzia kumtafuta Yahwe, Mungu wa Israeli, ata-
paswa kuuawa, iwe mdogo ama mkubwa, iwe
mwanaume ama mwanamke.
14 Wakaapa kwa Yahwe kwa sauti kubwa, kwa
kelele, na kwa sauti za tarumbeta na baragumu.
15 Yuda wote wakakifurahia kile kiaapo. kwa
maana walikuwa wameapa kwa moyo wao wote,
na walimtafuta Mungu kwa nia yao yote, na
walimuona. Yahwe akawapa amani pande zote.
16 Pia akamwondoa Maaka, asiwe malikia, kwa
sababu alikuwa amefanya sanamu ya kuchukiza
ya Maashera. Asa akaivunja vunja sanamu
ya kuchukiza, akaiweka kwenye mavumbi akai-
choma moto huko kijitoni Kidroni.

17 Lakini sehemu za juu hazikuwa zimeon-
dolewa nje ya Israeli. Vile vile, Moyo wa Asa
ulijitoa kikamilifu siku zake zote.
18 Akaleta kwenye nyumba ya Mungu vitu vya
baba yake na vitu vyake mwenyewe vilivyokuwa
vya Yahwe: vitu vya fedha na dhahabu.
19 Hapakuwa na vita zaidi hadi miaka the-
lathini na mitano ya utawala wa Asa.

16

1 Katika mwaka wa thelathini na sita wa
utawala wa Asa, Baasha, mfalme wa Israeli,
akatenda kwa ukatili dhidi ya Yuda na akaujenga
Rama, ili kwamba asimruhusu mtu yeyote ku-
toka wala kuingia katika nchi ya Asa, mfalme wa
Yuda..
2 Kisha Asa akaitoa fedha na dhahabu nje
ya vyumba vya kuhifadhia katika nyumba ya
Yahwe na nje ya nyumba ya mfalme, na akai-
tuma kwa Ben Hadadi mfalme wa Aramu, am-
baye aliishi Dameski. Akasema, pawe na agano
kati yako na mimi, kama palivyokuwa na agano
kati ya baba yangu na baba yako. Angalia,
nimekutumia fedha na dhahabu.
3 Livunje agano lako na Baasha, mfalme wa
Israeli, ili kwamba aniache."
4 Ben Hadadi akamsikiliza mfalme Asa na
kutuma maakida wa majeshsi dhidi ya miji ya
Israeli. Wakavamia Iyoni, Dani, Abelimaimu, na
miji yoye ya kuhifadhia ya Naftali.
5 Ikawa kwamba Baasha aliposikia hili,
akaacha kuujenga Rama, na akaistisha kazi
yake.

6 Kisha Asa mfalme akawachukua Yuda wote
pamoja naye. Wakayabeba mawe na mbao za
Rama ambazo Baasha alikuwa anajengea ule
mji. Kisha Mfalme Asa alitumia vifaa hivyo vya
ujenzi kwa ajili ya kuijenga Gaba na Mispa.
7 Wakati huo Hanani mwonaji akaenda kwa
Asa, mfalme wa Yuda, na akamwambia, “Kwa
sababu umemtegemea mfalme wa Aramu, na
hukumtegemea Yahwe Mungu wako, jeshi la
mfalme wa Aramu limetoroka nje ya mikono
yako.
8 Waethiopia na Walubi hawakuwa jesi kubwa,
wenye magari mengi na wapanda farasi wengi?
Na bado, kwa sababau ulimtegemea Yahwe,
alikupa ushindi juu yao.
9 Kwa maana macho ya Yahwe hukimbia kila
mahali katika dunia yote, ili kwamba ajioneshe
mwenyewe shujaa kwa niaba ya wale amabao
mioyo yao ni mikamilifu kumwelekea yeye.
Lakini umetenda kipumbavu katika jambo hili.
Kwa maana tangu sasa na kuendelea, utakuwa
na vita.” Kisha Asa akamkasirikia mwonaji,
akamuweka gerezani, kwa maana alikuwa na
hasira naye juu ya jambao
10 hili. Wakati huo huo, aliwagandamiza
baadhi ya watu
11 Tazma, matendo ya Asa, kutoka mwanzo
hadi mwisho, tazama, yameandikwa katika
kitabu cha wafalme wa Yuda na Israeli.
12 Katika mwaka wa thelathini na tisa wa
utawala wake, Asa alipata ugnjwa kwenye
miguu yake; ugonjwa wake ulikuwa mkali sana.
Hata hivyo, hakutafuta msaada kutoka kwa

Yahwe, lakini kutoka kwa waganga tu.
13 Asa akalala pamoja na babu zake; alikufa
katika mwaka wa arobaiani na moja wa utawala
wake. Wakamzika katika kaburi lake, ambalo
alilichimba mwenyewe katika mji wa Daudi.
14 Walimlaza juu ya kitanda kilichokuwa
kimewekewa manukato na aina mbali mbali
ya dawa zilizotayarishwa na wale mafundi wa
manukato. KIsha wakatengeneza moto kwa
heshima yake.

17

1 Yehoshafati mwana wa Asa akawa mfalme
katika nafasi yake. Yehoshafati akajiimarisha
dhidi ya Israeli.
2 Akaweka majeshi katika miji yote Yuda yenye
ngome, na akaweka magereza katika nchi ya
Yuda na katika miji ya Efraimu, ambayo Asa
baba yake alikuwa ameiteka.
3 Yahwe alikuwa pamoja na Yehoshafati kwa
sababu alitembea katika njia za kwanza za baba
yake Daudi, na hakuwatafuta Mabaali. (Baadhi
ya mandiko ya kale hayana “Daudi”, na baadhi
ya matoleo ya kisasa yameacha hili jina “Daudi).
4 Badala yake, alimtegemea Mungu wa baba
yake, na alitembea katika amri zake, siyo katika
tabia ya Israeli.
5 Kwa hiyo Yahwe akaimarisha sheria katika
mkono wake; Yuda wote wakaleta kodi kwa
Yehoshafati. Alikuwa na utajiri na heshima
kubwa.

6 Moyo wake ulikuwa umejikita katika njia
za Yahwe. Pia aliziondoa sehemu za juu na
Maashera mbali na Yuda.
7 Katika mwaka wa tatu wa utawala wake ali-
watuma wakuu wake Ben-haili, Obadia, Zekaria,
Nethania, na Mikaya, ili wafundishe katika miji
ya Yuda.
8 Pamoja nao walikuwepo Walawi: Shemaya,
Nethanieli, Zebadia, Asaheli, Shemiramothi,
Yehonathani, Adoniya, Tobia, na Tob-adonia,
pamoja nao walikuwepo makuhani Elishama na
Yehoramu.
9 Walifundisha katika Yuda, wakiwa na
kitabau cha sheria ya Yahwe. Wakaenda karibu
miji yote ya Yuda na kufundisha miongoni mwa
watu.
10 Hofu ya Yahwe ikashuka juu ya falme
zote za nchi, zilizouzunguka Yuda, kwa hiyo
hazikufanya vita dhidi ya Yehoshafati.
11 Baadhi ya Wafilisti wakamletea Yehoshafati
zawadi, fedha kama kodi. Waarabu pia wakam-
letea makundi, 7, 700 kondoo waume, na mbuzi
7, 770.
12 Yehoshafati akawa na nguvu sana.
13 Akajenga ngome na miji ya maghala katika
Yuda. Alikuwa na kazi nyingi katika miji ya
Yuda, na wanajeshsi—imara, wanaume hodari—
katika Yerusalemu.
14 Hapa ni rodha yao, wamepangwa kwa
majina ya nyumba za baba zo: Kutoka Yuda,
maakida wa maelfu; Adna yule jemedari, na
pamoja naye wanaume wa kwenda vitani 300,
000;
15 akifuatiwa na Yehonani jemedari, na pamoja

naye wanaume 280, 00;
16 akifuatiwa na Amasia mwana wa Zikri,
ambaye kwa hiari alijitoa kumtumikia Yahwe; na
pamoja naye wanaume wa kwenda vitani 200,
000.
17 Kutoka Benyamini: Eliada mtu jasiri, na
pamoja naye watu 200, 000 waliovaa upinde na
ngao;
18 akifutiwa na Yehozabadi, na pamoja naye
askari 180, 000 waliotayari kwa vita.
19 Hawa walikuwa ni wale ambao walimtu-
mikia mfalme, miongoni mwao wale ambao
mfalme aliwaweka katika miji ya ngome katika
Yuda yote.

18

1 Sasa Yehoshafati alikauwa na utajiri mwingi
na heshima kubwa; alifanya undugu na Ahabu
mmoja wa watu wa familia yake akamuo binti
yake.
2 Baada ya miaka kadhaa, akashsuka chini
kwa Ahabu huko Samaria. Ahabu akachinja
kondoo na ngo'mbe wengi kwa ajili ya yake
na watu waliokuwa pamoja naye. Ahabu pia
akamshawishi kuivamia Ramothi-gileadi pamoja
naye.
3 Ahabu, mfalme wa Israeli, akamwambia
Yehoshafati, mfalme wa Yuda, “Utakwenda
Ramothi-gileadi pamoja nami?” Yehoshafati
akamjibu, “Mimi ni kama wewe, na watu wangu
ni kama watu wako; tutakuwa pamoja nawe
katika vita.”

4 Yehoshafati akamwambia mfalme wa Israeli,
Tafadhali litafute neno la Yahwe kwanza kwa
ajili ya jibu lako”
5 Kisha mfale wa Israeli akawakusanya man-
abii pamoja, wanauame mia nne, na akasema
akwao, Tutaenda vitani Ramothi-gileadi, au
nisiende?” Wakasema, “Vamia, kwa maana
Mungu ataitia mkononi mwa mfalme.”
6 Lakini Yehoshafati akasema, “Hakuna nabii
mwingine hapa wa Yahwe ambaye kwake tuna-
paswa kutafuta ushauri?”
7 Mfale wa Israeli akamwambia Yehoshafati,
Bado kuna mtu mmoja amabaye kwake lazima
tuutafute ushauri wa Yahwe, Mikaya mwana wa
Imla, lakini namchukia kwa sababu yeye huwa
hatabiri mema kamwe kuhusu mimi, bali kila
mara maovu,” Lakini Yehoshafati akasema, “
Mfalme hapaswi kusema hivyo.”
8 Kisha mfalme wa Israeli akamwita akida na
kusema, Haraka mlete Mikaya mwana wa Imla.”
9 Sasa Ahabu mfalme wa Israeli na Yehoshafati
mfalme wa Yuda walikuwa wamekaa kila mmoja
katika kiti cha enzi, wamevalia kanzu zao, katika
sehemu ya uwazi katika maingilia ya lango la
Samaria, na manabii wote walikuwa wakitabairi
mbele zao.
10 Zedekia mwana wa Kenaani akajiten-
genezea pembe za chuma na kusema, Yahwe
anasema hivi: Kwa kutumia hizi pembe mtawa-
sukuma Waaramu hadi waangamie.”
11 Manabii wote wakatabiri kitu kile kile,
wakisema, “Vamia Raamothi-gleadi na shinda.
kwa maana Yahwe ameutia kwenye mkono wa
mfalme.”

12 Mjumbe aliyeenda kumuita Mikaya akasema
kwake, akisema, “Sasa angalia, maneno ya man-
abii yanatangaza mambo mema kwa ajili ya
mfalme kwa kinywa kimoja. Tafadhali maneno
yako yawe kama maneno ya mmoja wao na sema
mambo mema.”
13 Mikaya akajibu, “Kama Yahwe aishivyo,
mimi nitasema kile mbacho Mungu anasema.”
14 Alipokuja kwa mfalme, mfamle
akamwambaia, “Mikaya, tutaenda Ramothi
-gileadi kwa ajili ya vita, au la?” Mikaya
akamjibu, “Vamia na utashinda! kwa maana
utakuwa ushinda mkuu.”
15 Kisha mfalme akasema kwake, “Ni mara
ngapi ninapaswa kukutaka kuapa kutoniambia
kitu chochote sispokuwa kweli katika jina la
Yahwe?
16 Kwa hiyo Mikaya akasema, “Niliwaoana
Israeli wametawanyika ktika mlima, kama kon-
doo wasio na mchungaji, na Yahwe akasema,
hawa hawana mchungaji. Ebu kila mtu arudi
nyumbani kwake kwa amani.”
17 Kwa hiyo mfalme wa Israeli akamwambia
Yehoshafati, “Sikukuambia kwamba asingeweza
kutabiri mema juu yangu, bali majanga tu?
18 Kisha Mikaya akasema, “Kwa hiyo ninyi
nyote mnapashwa kulisikia neno la Yahwe: Nil-
imuon Yahwe amekaa juu ya kiti chake cha
enzi, na majeshi yote ya mbinguni yalikauwa
yamekaa mkono wake wa kulia na mkono wake
wa kushoto.
19 Yahwe akasema, Ni nani atakayemrubuni
Ahabu, mfalme wa Israeli, ili kwamba aende

na kuanguka huko Ramothi-gileadi?' Mmoja alisema hivi na mwingine hivi.
20 Kisha roho ikaja moja kwa maja na kusimama mbele ya Yahwe na kusema, 'Nitamrubuni.' Yahwe akamwambia, 'Kivipi?'
21 Roho ikajibu, “nitatoka nje na nitakuwa roho ya uongo katika vinywa vya manabii wake wote.' Yahwe akajibu, 'utamrubuni, na pia utafanikiwa. nenda sasa na fanya hivyo.'
22 Sasa ona, Yahwe ameweka roho ya uongo katika midomo ya manabii wako hawa, na Yahwe ametangaza majanga kwa ajili yako.”
23 Kisha Zedekia mwana wa Kenaana, akaja, akampiga kofi mika juu ya shavu, na kusema, “Kwa njia gani Roho wa Yahwe alitoka kwangu ili aseme nawe?”
24 Mika akasema, Angalia, utalijua hilo katika siku hiyo, mtakapokimbia katika baadhi ya vyumba vya ndani kwa ajili ya kujificha.”
25 Mfalme wa Israeli akasema kwa baadhi ya watumishi, “ Enyi watu mkamateni Mikaya na mmpeleke hadi Amoni, mkuu wa mji na, na kwa Yoashi, mwanangu.
26 Nanyi mtamwambia, 'Mfalme anasema: Mweke gerezanai huyu mtu na umlishe kwa mkate kiogo tu na maji kidogo tu, mpaka nitakaporudi salama.”
27 Kisha Mikaya akasema, “Kama utarudi salama, Yahwe hajasema nami.”Kisha akaongeza, “Sikiliza haya, enyi watu wote.”
28 Kwa hiyo Ahabu, mfalme wa Israeli, na Yehoshafati, mfalme wa Yuda, wakaenda juu ya Ramothi-giledi.

29 Mfalme wa Israeli akamwamabia
Yehoshafati, “Nitajibadilisha mwenyewe na
kwenda vitani, lakini wewe vaa mavazi yako
ya kifalme.” Kwa hiyo mfalame wa Israeli
akajibalisha, na wakaenda vitani.
30 Sasa mfalme wa Aramu alikuwa amewaa-
muru maakida wa magari yake, akisema, Msi-
wavamie wanajeshsi wasio wa muhimu wala
wanajeshsi muhimu. Badala yake, mvamieni
mfalme wa Israeli pekee,”
31 Ikawa kwamba maakida wa magari walipo-
muona Yehoshafati wakasema, “Yule ni mfalme
wa Israeli.” Wakageka kumzunguka wamvamie,
lakini Yehoshafati akalia, na Yahwe akamsaidia.
Mungu akawageza nyuma kutoka kwake.
32 Ikawa kwamba maakida wa magari
walipoona ya kuwa hakuwa mfalme wa Israeli,
wakarudi nyuma wasimfukuze.
33 Lakini mtu mmoja akauvuta upinde wake
kwa kubahatisha na kumpiga mfalme wa Is-
raeli kati kati ya maungio ya mavazi yake.
Kisha Ahabu akamwambia dereva wa gari lake,
“Geuza nyuma na nitoe nje ya mapigano, kwa
maana nimejeruhiwa vibaya sana.”
34 Mapigano yakazidi kuwa makali siku hiyo,
na mfalme wa israeli akashikiliwa katika gari
lake kuwaelekea Waaramu hadi jioni. Muda jua
lilipokaria kwenda chini, akafa.

19

1 Yehoshafati mfalme wa Yuda akarudi salama
nyumbani kwake Yerusalemu.

2 Kisha Yehu mwana wa Hanani, mwon-
aji, akatoka kukutana naye na akasema kwa
mfalme Yehoshafati, “Unapaswa kuwa unawa-
saidia waovu? Unapaswa kuwapenda wanaom-
chukia Yahwe? Kwa ajili ya tendo hili, ghadhabu
toka kwa Yahwe iko juu yako.
3 Aidha, kuna baadhi ya mema ya kuonekana
ndani yako, kwamba umeziondosha Maashera
nje ya nchi, na umeukaza moyo wako kumtafuta
Mungu.”
4 Yehoshafati akaishi katika Yerusalemu; na
akaenda nje tena miongoni mwa watu wa
Beer- sheba hadi nchi ya kilima ya Efraimu na
akawarudisha kwa Yahwe, Mungu wa baba zao.
5 Akaweka waamuzi katika nchi katika miji
yote ya Yuda yenye angome, mji kwa mji.
6 Akawaambia waamuzi, “Zingatieni mna-
chopaswa kufanya, kwa sababu hamuamui kwa
ajili ya mwanadamu, bali kwa ajili ya Yahwe;
yuko pamoja nanyi katika kazi ya kuamua,
7 Basi sas iacheni hofu ya Mungu iwe juu
yenu. Iweni waangaliafu mnapoamua, kwa
maana hakuna uovu wa Yahwe Mungu wetu,
wala hakuna upendeleo wala hongo.”
8 Vile vile, katika Yerusalemu Yehoshafati aka-
teua baadhi ya Walawi na makuhani, na baahdhi
ya viongozi wa nyumba za mababu wa Israeli,
kwa ajili ya kufanya hukumu kwa ajili ya Yahwe,
na kwa ajili ya migogoro. Wakaishi katika
Yerusalemu.
9 Akawaelekeza, akisema, “Lazima mtumike
kwa heshima kwa ajaili ya Yahwe, kwa uaminifu,
na na kwa moyo wenu wote.

10 Kila mgogoro wowote utakapokuja kwenu
kutoka kwa ndugu zenu wanaoishi katika miji
yao, iwe inahusu mauji, iwe inhusu torati na
amri, lazim muwaonye, ili kwamba wasiwe na
hatia mbele za Yahwe, la sivyo ghadhabu itakuja
juu yenu na juu ya ndugu zenu. Mnapaswa
kufanya hivyo na hamtakuwa na hatia
11 Ona, Amaria kuhani mkuu yuko juu yenu
katika mambo yote ya Yahwe. Zebadia mwana
wa Ishmaeli, kiongozi wa nyumba ya Yuda,
ni kiongozi katika yote katika mambo yote ya
mfalme. Pia, Walawi watakuwa wasimamizi
wakiwatumikia ninyi. Muwe hodari na tiini
maelekezo yenu, na Yahwe awe moja nao walio
wema."

20

1 Ikawa baada ya hayo, kwamba watu wa
Moabu na Amoni, na pamoja na baadhi ya
Wameuni wakaja juu ya Yehoshafati ili kupigana
vita. (Mandishi, "baadhi ya Wameuni" yanatoa
masahihisho kwa ajili ya maandishi ya Kiebra-
nia, ambayo yanasomeka, "baadhi ya Waamoni".
Inadhaniwa kwamba "Wameuni" ndilo neno
la asili, na wenye kunukuu walilibadili kuwa
"baadhi ya Waamoni". Lakaini jina hili la
mwisho halileti maana, kwa sababu Waamoni
tayari wamekwisha tajwa katika mstri huu.
Vile vile, matoleo tofauti tofauti yanajihusha na
tatizo hili katika namna mabli mbali)
2 Kisha baadhi ya watu wakaja wakamwambia
Yehoshafati, wakisema, "Umati mkubwa
wanakuja juu yako ng'ambo ya Bahari iliyokufa,
kutoka Edomu. Ona, wako Hason- tamari",

ambayo ndiyo En-gedi. (Badala ya “Edomu” baadhi ya matoleo ya zamani na ya kisasa yanasomeka, “Aramu.”
3 Yehoshafati akaogopa na akajipanga kumtafuta Yahwe. Akatangaza haraka katika Yuda yote.
4 Yuda wakakakusanyika pamoja kwa ajili ya kumtafuta Yahwe; wakaja kutoka miji yote ya Yuda kwa ajili ya kumtafauta Yahwe.
5 Yehoshafati akasimama katika kusanyiko la Yuda na Yerusalemu, kwenye nyumba ya Yahwe, mbele ya kibaraza kipya.
6 Akasema, “Yahwe, Mungu wa babau zetu, hauko mbinguni? Wewe siyo mtawala juu ya falame zote za mataiafa? Nguvu na uweza viko mkononi mwako, kwa hiyao hakuna anayeweza akukupinga wewe.
7 Munagu wetu, Hukuwafuaakuja nje wakaaji wa nchi hii mbe ya watau watau wakop Israeli, na kuitoa milele kwa ajili ya uzaoa wa Abrahamu?
8 Wakaishi ndani yake na kujenga sehemu takatifu kwa ajili ya jina lako, wakisema,
9 'Ikiwa janga litakuja juu yetu —upanga, hukumu, au ugonjwa, au njaa—tutasimama mbele ya nyumba hii, na mbele zako (kwa maana jina lako limo ndani ya nyumba hii), na tutakulilia wewe katika mateso yetu, na utatusikia na kutuokoa.' (Badala ya “hukumu” baadhi ya maandiko ya zamani yanasema “mafuriko”).
10 Tazama sasa, hapa kuna watu wa Amoni, Moabu, na wa Mlima Seiri ambao hukuwaacha

Israeli wawapige waalipotoka nchi ya Misri;
badala yake, Israeli waliwageukia mbali na
hawakuwaangamiza.
11 Ona jinsi wanavyotuzawadia; wanakuja ku-
totoa nje ya nchi yako mbayo umetupa kuirithi.
12 Mungu wetu, hutawahukumu? Kwa maana
hatuna nguvu dhidi ya hili jeshi kubwa ambalo
linakuja juu yetu. hatujui cha kufanya, lakini
macho yetu yako kwako.
13 Yuda wote wakasimama mbele ya Yahwe,
pamoja na wadogo wao, wake, na watoto.
14 Kisha kati kati ya kusanyiko, roho ya Yahwe
ikaja juu ya Yahazieli, mwana wa Zekaria,
mwana wa Benaya, mwana wa Yeieli, mwana
wa Matania, mwana, Mlawi, mmoja wa wana wa
Asafu.
15 Yahazieli akasema, “Sikilizeni, Yuda wote
na ninyi wakaaji wa Yerusalemu, na Mfalme
Yehoshafati. Hivi ndivyo Yahwe asemavyao
kwenu, 'Msiogope: msivunjike moyo kwa sababu
ya hili jeshsi kubwa, kwa maana vita siyo yenu,
bali ni ya Mungu.
16 Lazima muende chini juu ya yao kesho,
Ona, wanakuja wakipanda kupia njia ya Sisi.
Mtawakuta mwishono mwa bondo, mbele ya
jangwa la Yerueli.
17 Hamtahitaji kupigana katika vita hii. Sima-
meni katika nafasi zenu, simameni wima, na
muone wokovu wa Yahwe pamoja nanyi, Yuda
na Yerusalemu. Msiogope wala kukata tamaa.
Tokeni nje juu yao kesho, kwa maana yuko
pamoja nanyi.”
18 Yehoshafati akainamisha kichwa chake pa-

maoja na uso wake chini. Yuda wote na wakaaji
wa Yerusalemu wakaanguka chini mbele za
Yahwe, wakimwabudu yeye.
19 Walawi, wale wa uzao wa Wakohathi na wa
uzao wa Wakorahi, wakasimama juu kumsifu
Yahwe, Mungu wa Israeli, kwa sauti kubwa sana.
20 Asubuhi mapema wakasimama na kwenda
nje kwenye bonde la Tekoa. Walipokuwa
wakienda nje, Yehoshafati akasimama na
kusema, “Nisikilizeni, Yuda, na nnyi wakaaji
wa Yerusalemu! Aminini katika Yahwe Mungu
wenu, na mtasaidiwa. Aminini katika manabii
zake, na mtafanikiwa.
21 Alipokuwa ameshauriana na watu,
akawachagaua wale ambao wangemwimbia
Yahwe na kumpa sifa kwa ajili ya utukufu wake
mtakatifu, walipokuwa wakienda wakilitangulia
jeshi, na kusema, “Mshukuruni Yahwe, kwa
maana uaminifu wa aganao lake unadumu
milele.”
22 Walipoanza kuimba na kusifu, Yahwe aka-
panga wanaume katika mavamizi juu ya watu
wa Amoni, Moabu, na wa Mlima Seiri, ambao
walikuwa wanakauja dhidi ya Yuda. Wal-
ishindwa.
23 Kwa maana watu wa Aamoni na Moabu wal-
isimama kupigana na wakaaji wa Mlima Seiri, ili
kuwaua kabisa na kuwangamiza. Waliapokuwa
wamemaliza kuwaangamiza wakaaji wa Mlima
Seiri, wote wakasaidiana kuangamizana kila
mmoja.
24 Yuda walipokuwa katika sehemu hiyo
wakiangalia jangwani, waliangalia nje juu ya

jeshi. Tazama, walikuwa wamekufa, wameanguka chini; hakuna aliyekuwa amepona.

25 Yehoshafati na watu wake walipokuja kuchukua nyara kutoka kwa hao watu, walikuta miongoni mwao bidhaa nyingi, nguo, na johari za thamani, ambazo walizichukua kwa ajili yao wenyewe, nyingi kuliko uwezo wao wa kubeba. Iliwachukua siku tatu kusomba nyara hizo, zilikuwa nyingi sana. (Badala ya “miongoni mwao”, baadhi ya maandishi ya zamani na ya kisasa yanasema, “ng'ombe.” badala ya “nguo” baadhi ya maandiko ya kale na ya kisasa yanasema, “miili iliyokufa”).

26 Katika siku ya nne wakakusanyika katika bonde la Baraka, Huko wakamsifu Yaahwe, kwa hiyo jina la sehemu hiyo hata leo ni “Bonde la Baraka”.

27 Kisha, wakarudi, kila mtu wa Yuda na Yerusalemu, na Yehoshafati katika uongozi wao, kwenda tena Yerusalemu kwa furaha, kwa maana Yahwe alikuwa amewafanya wafurahie juu ya adui zao.

28 Wakaja Yerusalemu na kwenye nyumba ya Yahwe kwa vinanda, vinubi na matarumbeta.

29 Hofu ya Yahwe ikawa juu ya falme zote za mataifa waliposikia kwamba Yahwe amepigana dhidi ya adui wa Israeli.

30 Kwa hiyo ufaleme wa Yehoshafati ulikuwa mtivu, kwa maana Mungu wake alimpa amani kuzungunga pande zake zote.

31 Yehoshafati akatawala juu ya Yuda: Alikuwa na umri wa miaka thelathini na mitano alipoanza kutawala. Jina la mama yke aliitwa

Azubahi, binti wa Shilhi.
32 Akatembea katika njia za Asa, baba yake;
hakugeka popote kuziacha; akafanya yaliyo
mema katika macaho ya Yahwe.
33 Vile vile, sehemu za juu hazikuwa zime-
ondoshwa mbali. Watu walikuwa bado hawa-
jaelekeza mioyo yao kwa Mungu wa babu zao.
34 Kwa mambo mengine kuhusu Yehoshafati,
mwanzo na mwisho, tazama, yameandikwa
katika historia ya kitabu cha wafalme wa Israeli.
35 Baada ya hayo, Yehoshafati, mfalme wa
Yuda, akapatana na Ahazia, mfalme wa Israeli,
ambaye alitenda uovu mwingi.
36 Akapatana naye kujenga meli za kwenda
Tarshishi; Wakazijenga meli hizo huko Esion-
geberi.
37 Kisha Eliezeli, mwana wa Dadavahu wa
Maresha, akatoa unabii juu ya Yehoshafati;
akasema, “kwa sababu umepatana na Ahazia,
Yahwe ameiharibu miradi yako.” Meli zilivun-
jika ili kwamba zisiweze kusafiri.

21

1 Yehoshafati akalala pamoja na babu zake na
akizikwa pamoaja nao katika mji wa Daudi;
2 Yehoramu, mwanaye, akawa mfalme katika
nafasi yake. Yehoramu alikuwa na ndugu, wana
wa Yehoshafati: Azaria, Yerieli, Zekaria, Azaria,
Mikaeli, na Shefatia. Wote hawa walikuwa wana
wa Yehoshafati, mfalme wa Israeli.
3 Baba yao alikuwa amewapa zawadi kubwa
ya fedha, dhahabu, na vitu vingine vya thamani,
na miji yenye ngome katika Yuda, lakini kiti

cha enzi alimpa Yehoramu, kwa sababu alikuwa
mzaliwa wake wa kwanza.
4 Sasa Yehoramu alipokuwa ameinuka
katika ufalme wa baba yake na kujiimarisha
mwenyewe kama mfalme, akawaua ndugu zake
wote kwa upanga, na pia viongizi wengine mbali
mbali wa Israeli.
5 Yehoramu alikuwa na umri wa mika
thelathini na mbili alipoanza kutawala,
na akatawala kwa miaka minane katika
Yerusalemu.
6 Akatembea katika njia za wafalme wa Israeli,
kama nyumba ya Ahabu ilivyokuwa ikifanya,
kwa maana alikuwa na binti Ahabu kama mke
wake, na akafanya yaliyo maovu katika macho
ya Yahwe.
7 Vile vile, Yahwe hakutaka kuiangamiza
nyumba ya Daudi, kwa sababu ya agano ambalo
alikuwa amefanya na Daudi; alikuwa ameahidi
kwamba siku zote angetoa uzima kwa ajili yake
na kwa ajili ya vizazi vyake.
8 Katika siku za Yehoramu, Edomu wakaasi
wasiwe chini ya Yuda, na wakajisimamishia
mfalme juu yao.
9 Kisha Yeroboamu akavuka ng'ambo pamoja
na maakida na magari yake yote. Ilikuwa usiku
aliposimama na kupigana dhidi ya Waedomu
ambao walikuwa wamemzunguka na maakida
wa magari yake.
10 Kwa hiyo Edomu iliasi kutoka kuwa chini
ya Yuda mpaka leo. Libna pia aliasi wakati ule
ule wasiwe chini yake. Kwa sababu Yehoramu
alikuwa amemsahau Yahwe, Mungu wa babu
zake.

11 Zaidi ya hayo, Yehoramu pia alikuwa amez-
ijenga sehemu zake za juu katika milma ya
Yuda na akawafanya wakaaji wa Yuda kuishi
kama makahaba, na akawaongoza Yuda katika
upotevu.
12 Barua kutoka kwa nabii Eliya ikaja kwa
Yerohamu. Ilisema, “Hivi ndivyo Yahwe, Mungu
wa Daudi, babu yako, anasema: Kwa sababu
hujatembea katika njia za Yehoshafafati, baba
yako, wala katika njia za Asa, mfalme wa Yuda,
13 bali umetembea katika njia za wafalme wa
Israeli, na umewafanya Yuda na wakaaji wa
Yerusalemu kuenenda kama kahaba, kama
nyumba ya Ahabu walivyofanya—na kwa
sababu pia umewaua ndugu zako katika familia
ya baba yako kwa upanga, watu waliokuwa bora
kuliko wewe mwenyewe—
14 ona, Yahwe atawapiga watu wako na pigo
kubwa, watoto wako, wake zako, na mali zako
zote.
15 Wewe mwenyewe utakuwa na ugonjwa
mwingi kwa sababu ya ugonjwa kataika katika
utumbo wako, mpaka utumbo wako uanguke nje
kwa sababu ya ugonjwa, siku baada ya siku.
16 Yahwe akaichochea roho ya Wafilisiti dhidi
ya Yuda na ya Waarabu waliokuwa karibu na
Waethipia.
17 Wakaivamia Yuda, wakavamia katika
nyumba ya mfalme. Pia wakawachukua wanaye
na wake zake. Hakuna mwana aliyebakizwa
kwa ajili yake ispokuwa, Yehoshafati, mwanaye
mdogo.
18 Baada ya haya yote, Yahwe akampiga katika

utumbo wake kwa ugonjwa usiopona.
19 Ikawa wakati ulipofika, katika mwisho wa
miaka miwili, kwamba utumbo wake ukaaan-
guka nje kwa sababu ya ugonjwa wake, na
kwamba akafa kwa ugonjwa mkali. Watu wake
hawakutengeneza moto kwa ajili ya heshima
yake kama walivyokuwa wamefanyia babu zake.
20 Alikuwa ameanza kutawala alipokuwa
na umrai wa miaka thelatahini na mbaili;
akatawala katika Israeli kwa miaka minane, na
alikufa bila kuaombolezwa. Wakamzika katika
mji wa Daudi, lakini siyo katika makaburi ya
kifalme.

22

1 Wakaaji wa Yersusalemu wakamfanya
Ahazia, mwana mdodgo wa Yehoramu, mfalme
katika nafasi yake, kwa maana kundi la watu
ambalo lilikuja na Waarabu katika ngome
lilikuwa limewauwa wanaye wakubwa wote.
Kwa hiyo Ahazia mwana wa Yehoramu, mfalme
wa Yuda, akawa mfalme.
2 Ahazia alikuwa na umri wa mika arobaini na
mbili alipoanza kutawala; alitawala kwa mwaka
mmoja katika Yerusalemu. Jina la mama yake
aliitwa Athalia; alikuwa binti Omri.
3 Pia Ahazia alitembea katika njia za nyumba
ya Ahabu kwa maana mama yake alikuwa
mshauri katika kufanya mamabo maovu.
4 Ahazia alifanya yaliyokuwa maovu katika
macho ya Yahwe, kama nyumba ya Ahabu
walivyokuwa wakifanya, kwa maana walikuwa
washauri wake baada ya kifo cha baba yake,
hadi kuangamia kwake.

5 Pia aliufuata ushauri wao; akaenda pamoja
na Yoramu mwana wa Ahabu, mfalme wa Israeli,
kwa ajili ya kupigana dhidi ya Hazaeli, mfalme
wa Aramu, huko Ramothi-gileadi. Waaramu
wakamjeruhi Yoramu.
6 Yoramu akaraudi Yezreeli kwa ajili ya
kuponywa majeraha ambayo walipa huko Rama,
alipopigana dhidi ya Hazaeli, mfalme wa Aramu.
Kwa hiyo Ahazia mwana wa Yehoramu, mfalme
wa Yuda, akaenda chini Yezreeli ili kumuona
Yoramu mwana wa Ahabu, kwa sababu Yoramu
alikuwa amejeruhiwa.
7 Sasa uharibifu wa Ahazia ulikuwa umeletwa
na Mungu kupitia kutembelewa na Yoramu.
Alipokuwa amewasiri, alienda pamoja na
Yeharamu ili kumvamia Yehu mwana wa
Nimshi, ambaye Yahwe alikuwa amemchagua
kwa ajili ya kuingamiza nyumba ya Ahabu.
8 Ikawa kwamba, Yehu alikuwa akichukua
hukumu ya Mungu juu ya nyumba ya Ahabu,
kwamba aliwakuta viongozi wa Yuda na wana
wa ndugu zake Ahazia wakimtumikia Ahazia.
Yehu akawauwa.
9 Yehu akamtafuta Ahazia; Wakamkamata
akiwa amejificha katika Samaraia, wakam-
leta kwa Yehu, na wakamuuwa. Kisha
wakamzika, kwa maana walisema, “Ni mwana
wa Yehoshafati, ambaye alimtafuta Yahwe kwa
moyo wake wote.” Kwa hiyo nyumba ya Ahazia
haikuwa na nguvu zaidi kwa ajili ya kuutawala
ule ufalme.
10 Sasa Athalia, mama wa Ahazia, akaoana
kwamba mwanaye alikuwa amekufa, akaianuka
na kuwauwa watoto wote wa kifalme katika

nyumba ya Yehu.
11 Lakini Yehoshaba, binti wa mfalme, akam-
chukua Yoashi, mwana wa Ahazia, na akamvutia
mbali kutoka miongoni mwa wana wa mfalme
ambao waliuawa. Akamuweka yeye na mlezi
wake katika chumba cha kulala. Kwa hiyo
Yehoshaba, binti wa mfalme Yehoramu, mke wa
Yehoiada kuhani (kwa maana alikuwa dada yake
Ahazia), akamficha asimuone Athalia, kwa hiyo
Athalia hakumuuwa.
12 Alikuwa pamoja nao, wakiwa wamejificha
katika nyumba ya Mungu kwa miaka sita,
Athalia alipotawala juu ya Yuda.

23

1 Katika mwaka wa sa saba, Yehoyada alione-
sha nguvu zake na akaingia katika agano na
maakida wa mamia, Azaria mwana wa Yero-
hamu, Ishmaeli mwana wa Yehohanani, Azaria
mwana wa Obedi, Maaseya mwana wa Adaya,
na Elishafati mwana wa Zikri.
2 Wakaenda katika Yuda na kuwakusanya
Walawi kutoka miji yote ya Yuda, vile vile na
wakuu wa nyumba za mababu wa Israeli, na
wakaja hadi Yerusalemu.
3 Kusanyiko lote wakafanya aganao na mfalme
katika nyumba ya Mungu. Yehoyada akawaam-
bia, “Ona, mwana wa mfalme atatawala, kama
Yahwe alivyosema kuhusu uzao wa Daudi.
4 Hivi ndivyo mtakavyo fanya: theluthi yenu
makuhani na Walawi ambao huja kuhudumu
siku ya Sabato, mtakuwa walinzi katika milango.
5 Theluthi nyingine mtakuwa katika nyumba
ya mfalme, na theluthi nyingine mtakuwa katika

Msingi wa Lango. Watu wote watakuwa katika
uwanja wa nyumba ya Yahwe.
6 Msimruhusu yeyote kuingia kwenye nyumba
ya Yahwe, isipokuwa makuhani na Walawi
wanaoatumika. Wao wanaweza kuingia kwa
sababu inawahusu.
7 Lakini watu wengine wote lazima mtii amri
ya Yahwe. Walawi lazima wamzunguke mfalme
pande zote, kila mtu na silaha zake mkononi
mwake. Yeyote atakayeingia katika nyumba,
atauawa. Kaeni na mfalme aingiapo ndani na
atokapo nje."
8 Kwa hiyo Walawi na Yuda wote wali-
tumika kwa kila njia kama katika namna
ambayo Yehoyada kuhani aliwaamuru. Kila
mmoja alichukua watu wake, wale waliotakiwa
kuja ndani kuhudumu katika Sabato, na wale
watakaoondoka siku ya Sabato, kwa maana
9 Yehoyada, kuhani, hakuwa amezuilia mo-
jawapo ya zamu zao. Kisha Yeliyadaya, kuhani,
akaleta kwa maakida mikuki na ngao ndogo
na kubwa zilizokuwa za mfalme Daudi ambazo
zilikuwa katika nyumba ya Mungu.
10 Yehoyada akawaleta wanajeshi wote, kila
mtu na mkuki wake katika mkono wake, upande
wa kulia wa hekalu hadi upande wa kushoto wa
hekalu, pembeni mwa madhabahu na hekalu,
wakimzunguka mfalme.
11 Kisha wakamleta nje mwana wa mfalme,
wakaiweka taji juu yake, na kumpa agano la she-
ria. Kisha wakamfanya mfalme, na Yehoyda na
wanaye wakampaka mafuta. Kisha wakasema,
"Aishi maisha marefu mfalme."

12 Athalia aliposikia kele za watu wakikimbia
na kumsifu mfalme, akatoka ili awaone watu
katika nyumba ya Yahwe.
13 na akaangalia, na, tazama, mfamle alikuwa
amesimama karibu na nguzo yake katika lango
la, kuingilia na maakida na wapuliza tarumbeta
walikuwa karibu na mfame. Watu wote wa
nchi walikuwa wakifurahia na kupuliza tarum-
beta na waimbaji walikuwa wakipiga vyombo
vya muziki na kuongoza nyimbo za kusifu.
Kisha Athalia akayararua mavazi yake na kupiga
kelele. “Fitina! Fitina!”
14 Kisha Yehoyada, kuhani, akawaleta nje
maakida wa mamia waliokuwa juu ya jeshi
na kusema, “Mleteni nje kati ya safu, yeyote
atakayemfuata, auwawe kwa upanga.” kwa
maana kuhani alikwishasema, “Msimuue katika
nyumba ya Yahwe.”
15 Kwa hiyo wakafanya njia kw ajili yake, na
akaenda kwenye nyumba ya mfalme kupita njia
ya Lango la Farasi, na huko wakamuuwa.
16 kisha Yehoyada alifanya agano kati yake
mwenyewe, watu wote, na mfalme, kwamba
watakuwa watu wa Yahwe.
17 Kwa hiyo watu wote wakaenda kwenye
nyumba ya Baali na kuiangusha chini.
wakazivunja vipande vipande madhabahu za
Baali na sanamu zake, na wakamuua Matani,
kuhani wa Baali, mbele ya madhabahu hizo.
18 Yehoyada akateua wakuu kwa ajili ya
nyumba ya Yahwe chini ya mkono wa makuhani,
ambao walikuwa Walawi, ambao Daudi alikuwa
amewapanga kwenye nyumba ya Yahwe, ili

wamtolee Yahwe sadaka za kuteketezwa, kama
ilivyoandikwa katika sheria ya Musa, pamoja
na kushangilia na kuimba, kama alivyotoa
maelekezo Daudi.
19 Yehoyada akaweka walinzi katika malango
ya nyumba ya Yahwe, ili kwamba kwa namna
yoyote ile asiingie mtu asiyesafi.
20 Yehoyada akachukua pamoja naye maakida
wa mamia, watu wakubwa, watawala wa watu,
na watu wote wa nchi. Akamleta chini mfalme
kutoka kwenye nyumba ya Yahwe; watu wakaja
kwenye nyumba ya mfalme kupitia Lango la
juu na kumkalisha mfalme juu ya kiti cha enzi
cha ufalme. (Baadhi ya maandiko ya ya kisasa
yanasema, “wakamshusha chini mfalme”)
21 Kwa hiyo watu wote wa nchi wakafurahia,
na mji wote ulikuwa kimya. Kuhusu Asa wa-
likuwa wamemuua kwa upanga.

24

1 Yoashi alikuwa na umri wa miaka saba
alipoanza kutawala; akatawala kwa mika
arobaini katika Yerusalemu. Jina la mama
yake aliitwa Sibia wa Beer-sheba.
2 Yoashi alifanya yaliyo mema katika macho ya
Yahwe siku zote za Yehoyada, yule kuhani.
3 Yehoyada akajichukulia wake wawili kwa
ajili yake, na akawa baba wa wana na mabinti.
4 Ikawa baada ya haya, kwamba Yoashi alia-
mua kuitengeneza nyumba ya Yahwe.
5 Akawakusanya pamoja makuhani na Walawi,
na kusema kwao, “ Nendeni nje kila mwaka
kwenye miji ya Yuda na kukusanya fedha kutoka

Israeli yote kwa ajili ya kuikarabati nyumba ya
Mungu wenu. Hakikisheni kwamba mnaanza
haraka." Walawi hawakufanya kitu kwanza.
6 Kwa hiyo mfalme akamuita Yehoyada, yule
kuhani, na kumwambia, "Kwa nini hukuwaagiza
Walawi kuleta kutoka Yud na Yerusalemu kodo
iliyoagizwa na Musa mtumishi wa Yahwe na
kusanyiko la Israeli, kwa ajili ya amri za hema
ya agano?"
7 Kwa maana wana wa Athalia, yule
mwanamke muovu, walikuwa wameivunja
nyumba ya Mungu na kuwapa Mabaali vitu
vyote vitakatifu vya nyumba ya Yahwe.
8 Kwa hiyo mfalme aliamuru, na wakaten-
geneza kasha na kulileta nje kwenye lango
kwenye nyumba ya Yahwe.
9 Kisha wakafanya tangazo katika Yuda na
Yerusalemu, kwa ajili ya watu kuleta kwa Yahwe
kodi aliyoiagiza Musa mtumishi wa Mungu juu
ya Israeli jangwani.
10 Viongozi wote na watu wote wakafurahia na
wakaleta fedha na kuiweka kwenye kasha hadi
walipomaliza kulijaza.
11 Ikatokea kwamba kila lilipoletwa kasha kwa
mikono ya Walawi kwa wakuu wa mfalme,
na kila walipoona kwamba kulikuwa na fedha
nyingi sana ndani yake, waandishi wa mfalme
na mkuu wa kuhani mkuu walikuja, kuli-
hamishia fedha kasha, na kulirudisha sehemu
yake. Walifanya hivyo siku baada siku, wakiku-
sanya kiasi kikubwa cha fedha.
12 Mfalme na Yehoyada akawapa zile fedha
wale waliofanya kazi ya kuhudumu katika

nyumba ya Yahwe, Watu hawa waliwaajiri
waashi na maseremala ili waijenge nyumba
ya Yahwe, na pia wale waliofanya kazi katika
chuma na shaba.
13 Kwa hiyo wafanya kazi wakafanya kazi, na
kazi ya kukarabati ikasonga mbele mikononi
mwao; waakaisimamisha nyumba ya Mungu
katika hali yake halisi na kuiimarisha.
14 Walipomaliza, wakaleta fedha zilizobaki
kwa mfalme na Yehoyada. Fedha hizo zilitu-
mika kutengenezea samani kwa ajili ya nyumba
ya Yahwe, vyombo vya huduma na kutolea
dhabihu—vijiko na vyombo vya dhahabu na
fedha. Wakatoa sadaka za kuteketezwa bila
kukomaa katika nyumba ya Yahwe kwa siku zote
za Yehoyada.
15 Yehoyada akazeeka na alaaikuwa amejaa
siku, na kisha akafa; alikuwa na umri wa mika
130 alipokufa.
16 Wakamzika katika aamji wa Daudi miongoni
mwa wafalme, kwa sababu alikuwa amefanya
mema katika Israeli, kwa Mungu, na kwa ajili
ya nyumba ya Mungu,
17 Sasa baada ya kifo cha Yehoyada, kiongozi
wa Yuda akaja na kutoa heshima kwa mfalme.
Kisha mfalme akawasikiliza.
18 Wakaiacha nyumba ya Yahwe, Mungu wa
babu zao, na kuwaabudu miungu na maashera
na sanamu. Ghadhabu ya Mungu ikaja juu ya
Yuda na Yerusalemu kwa sababau ya hili kosa
lao.
19 Bado akatuma manabii kwao ili kuwaleta
tena kwake, Yahwe, manabii wakatangaza juu ya

watu, lakini walipuuza kusikiliza.
20 Roho wa Mungu akaja juu ya Zekaria mwana
wa Yehoyada, yule kuhani; Zekaria akasimama
juu ya watu na kusema kwao, “Mungu anasema
hivi: Kwa nini mnazivunja amri za Yahwe, ili
kwamba msifanikiwe? Kwa kuwa mmemsahau
Yahwe, pia amewasahau ninyi.”
21 Lakini wakapanga njama dhidi yake; kwa
amri ya mfalme, wakampiga kwa mawe katika
uwanja wa nyumba ya Yahwe.
22 Katika namna hii hii, Yoashi, yule mfalme,
akapuuza ukarimu ambao Yehoyada, baba yake
Zekaria, alikuwa amemfanyia.
23 Ikawa karibu mwisho wa mwaka, kwamba
jeshi la Aramu wakaja juu yake Yoashi. Wakaja
Yuda na Yerusalemu; wakawaua viongozi wote
wa watu na kupeleka nyara zote kutoka kwao
kwa mfalme wa Dameski.
24 Jeshsi la Waaramu walikuwa wamekuja
na jeshi dogo, lakini Yahwe akawapa ushindi
juu ya jeshi kubwa, kwa sababu Yuda alikuwa
amemsahau Yahwe, Mungu wa babu zao. Katika
namna hii Waaramu wakaleta hukumu juu ya
Yoashi.
25 Katika muda ambao Waaramu walikuwa
wameondoka, Yoashi alikuwa amejeruhiwa
vikali. Watumishi wake wakapanga njama
dhidi yake kwa sababu ya mauaji ya wana
wa Yehoyada, yule kuhani. Wakamuua katika
kitanda chake, na akafa; wakamzika katika
mji wa Daudi, lakini siyo katika makaburi ya
wafalme.
26 Hawa walikuwa watu waliopanaga njama
dhidi yake: Zabadi mwana wa Shimeathi, Mwa-

moni; na Yehozabadi mwana wa Shimrithi,
Mwanamke Mmoabu.
27 Sasa matukio kuhusu wanaye, unabii
muhimu uliokuwa umesemwa kumhusu yeye,
na kujengwa tena kwa nyumba ya Mungu,
ona, yameandikwa katika Kamusi ya kitabu cha
wafalme. Amazia mwanaye, akawa mfalme
katika nafasi yake.

25

1 Amaza alikuwa na umri wa amiaka ishirini
na na tano alipoanza kutawala; alitawala miaka
ishini na tisa katika Yerusalemu. Jina la mama
yake lilikuwa Yehoadani, wa Yerusalemu.
2 Alifanya yaliyokuwa sahihi katika macho ya
Yahwe, lakini siyo kwa moyo uliojitoa kikamilifu.
3 Ikawa kwamba mapema utawala wake
ulipokuwa umeimarika, aliwaua watumishi am-
bao walikuwa wamemuua baba yake, mfalme.
4 Lakini hakuwaua watoto wa wale wauaji,
bali alitenda kama kama ilivyoaandikwa katika
sheria, katika kitabu cha Musa, kama Yahwe
alivyokuwa ameamru. “Baba hatajuta kwa ajili
ya watoto, wala watoto hawatakufa kwa ajili ya
baba zao. Badala yake, kila mtu lazima afe kwa
ajili ya dhambi zake mwenyewe”.
5 Aidha, Amazia aliwakusanya Yuda pamoja,
na akawaandikisha kwa kufuata nyumba za
babu zao, chini ya maakida wa maelfu na
maakida wa mamia —wote wa Yuda na wa
Benyamini. Akawahesabu kuanzia wa mika
ishirini na kuendelea, na akawaona wako
300, 000 wanaume waliochaguliwa, wawezaoa

kwenda vitani, walioweza kushika mkuki na ngao.
6 Pia alikodi wanaume wa kupigana 100, 000 kutoka Israeli kwa fedha mia moja.
7 Lakini mtu wa Mungu alikuja kwake na kusema, “ Mfalme, usiliache jeshi la Istaeli kwenda nawe, kwa maana Yahwe hayupo pamoja na Israeli -wala na mtu Yeyote wa Efraimu.
8 Lakini hata kama mtaenda na mkiwa wenye ushupavu na imara katika vita, Mungu atawatupa chini mbele ya adui, kwa maana Mungu ana nguvu za kusaidia, na nguvu za kurusha chini”.
9 Amazia akasema kwa mtu wa Mungu, “Lakini tutafanyaje kuhusu talanta mia moja nilizowapa jeshi la Israeli? Mtu wa Mungu akajibu, Yahwe anauwezo wa kukupa vingi zaidi kuliko hivyo.”
10 Kwa hiyo Amazia akalitenganisha jeshi lilokuja kwake kutoka Efraimu; akawarudisha nyumbani tena. Hivyo hasira yao iliwaka sana zidi ya Yuda, na walirudi nyumbani kwa hasara kali.
11 Amazia akajipa ujasiri na kuwaongoza watu wake kwenda nje kwenye bonde la chumvi, huko akawashinda wanaueme elfu kumi wa Seiri.
12 Jeshi la Yuda likawachukua elfu kumi wengine wakiwa hai. Wakawapeleka juu ya mwamba na kuwarushwa chini kutoka huko, hivyo wote wakavunjika vunjika katika vipande.
13 Lakini watu wa jeshi ambalo Amazia alilirudisha, ili kwamba wasiende naye vitani, wakauvamia mji Yuda kuanzia Somaria hadi

Beth- horoni. Wakawapiga watu elfu tatu na kuwateka wengi sana.

14 Sasa ikawa kwamba baada ya Amazia kurudi kutoka kuwachinja Waedomu, akaileta miungu ya watu wa Seiri, na kuisimamisha iwe miungu yake. Akainama chini mbele ya hiyo miungu na kuitolea sadaka za uvumba.

15 Hivyo hasira ya Yahwe ikawaka zidi ya Amazia. Akamtuma nabii kwake, ambaye alisema, “Kwa nini umeitafuta miungu ya watu ambayo haikuwaokoa hata watu wake yenyewe zidi ya mkono wako?”

16 Akiwa kwamaba yule nabii alipokuwa anaongea naye, mfalme akamwambia, “Je, wewe tumekufanya kuwa mshauri wa mfalme? Acha! Kwa nini ujitakie kuuawa?” Kisha nabii akaacha na kusema, ninajua kwamba Mungu ameamua kukuangaamiza kwa sababu umefanya tendo hili na hujasikilisa ushauri wangu.”

17 Kisha Amazia akashauriana na washauri na kutuma wajumbe kwa Yehoashi mwana wa Yehoahazi mwana wa Yehu, mfalme wa Israel. akisema, “Njoni, tukutane uso kwa uso katika vita”.

18 Lakini Yehoashi mfalme wa Israeli aka-tuma wajumbe kwa Amaziahi mfalme wa Yuda, akisema, Mbaruti uliokuwa Lebanoni ulituma ujumbe kwa mwerezi ulioko Lebanoni, ukisema, Mtoe binti yako kwa mwanangu awe mke wake; lakini akapita hayawani katika Lebanoni akatembea na kuukanyaga chini mbaruti.

19 Umesema, 'Ona, nimeipiga Edomu,' na moyo wako umekuinua juu. Jipe fahari katika ushindi

wako, lakini ukae nyumbani, kwa maana ni
kwa nini ujisababishie matatizo mwenyewe na
kuanguka, wote wewe na Yuda pamoja nawe?'
20 Lakini Amazia hakusikiliza, kwa sababu
tukio hili lilikuwa limetoka kwa Mungu, ili
awatie Waisraeli katika mkono wa adui zao, kwa
sababu walikuwa wametafuta ushauri kutoka
kwa miungu ya Edomu.
21 Kwa hiyo, Yehoashsi, mfalme wa Israeli,
akavamia; yeye na Amazia, mfalme wa Yuda,
wakakutana uso kwa uso huko Beth -shemishi,
ulioko Yuda.
22 Yuda akashindwa mbele za Israeli, na kila
mtu akarudi nyumbani.
23 Yehoashi, mfalme wa Israeli, akamkamata
Amazia mwana wa Yehoashi mana wa Ahazia,
mfalme wa Yuda, huko Beth - shemeshi. Akam-
leta Yerusalemu na kuuangusha chini ukuta wa
Yerusalemu kuanzia Lango la Efraimu hadi kona
ya Lango, umbali wa mikono mia nne.
24 Akachukua dhahabu na fedha zote, vitu vy-
ote vilivyoonekana akatika nyumba aya Mungu
kwa Obedi Edomu, na vitu vya thamanai katika
nyumba ya mfalme, na mateka pia, na akarudi
Samaria.
25 Amazia mwana wa Yoashi, mfalme wa Yuda,
aliishi miaka kumi na tano baada ya kifo cha
Yehoashi, mwana wa Yehoahazi, mfalme wa
Israeli.
26 Kwa mambo mengingine kuhusu Amzia,
mwanzo na mwisho, tazama, je, hayajaandikwa
katika kitabu cha wafalme wa Israeli?
27 Sasa kutoka wakati amabaoa Amazia
aligeukia mbali asimfuate Yahwe, walianza

kupanga njama zidi yake katika Yerusalemu.
Akakimbilia Lachishi, lakini wakatuma watu
nyuma yake wamfuate Lachishsi na walimuua
huko.
28 Wakamleta juu ya farasis na wakamzika
pamoja na babu zake kataika Mji wa Yuda.

26

1 Watu wote wa Yuda wakamchukua Uzia,
ambaye alikuwa na aumri wa mika kumi na sita,
na wakamfanya mfalme katika nafasi ya baba
yake Amazia.
2 Ndiye aliuyeijenga tena Elathi na kuurejesha
kwa Yuda. Baada ya hapo mfalme akalala
pamoja na babu zake.
3 Uzia alikuwa na umri wa miaka kumi na sita
alipoanza kutawala. Akatawala miaka ishirini
na mabili katika Yerusalemu. Jina la mama yake
lilikuwa Yekolia; alikuwa wa Yerusalemu.
4 Akafanya yaliyokuwa sahihi katika macho ya
Yahwe, akiufuata mfano wa baba yake, katika
kila jamabo.
5 Alijitoa kumtafuta Mungu katiaka siku za
Zekaria, ambaye alimpa maelekezo kwa ajili ya
kumtii Mungu. Kadri alivyomtafuta Yaahwe,
Mungu alimfanikisha.
6 Uzia akaenda na kupigana zidi ya Wafilisti.
Akaubomoa ukuta wa mji wa Gathi, Yabne, na
Ashdodi; akajenga miji katika nchi ya Ashdodi
na miongoni mwa Wafilisti.
7 Mungu aakaamsaidia zidi ya Wafilist, zidi ya
Waarabu waliokuwa wakiishi Gur - baali, na zidi
ya Wameuni.

8 Waamoni wakalipa kodi kwa Uzia, na
umaarufu wake ukaenea, hata kufika maingilio
ya Misiri, kwa sababu alikuwa ameanza kuwa
maarufu.
9 Zaidi ya hayo, Uzia akajenga minara katika
Yerusalemu katika kona ya Lango, kwenye Lango
la Bonde, na pa kwenye kona ya ukuta, na
akavizungushia ngome.
10 Akajenga minara ya ulinzi katika nyika
na akachimba mabwawa, kwa maana alikuwa
na ng'ombe wengi, katika visiwa vya chini na
katika nchi tambarare. Alikuwa na wakulima na
wapandaji wa zabibu katika mwinuko wa nchi
na katika mashamba yenye rutuba, kwa maana
alipenda kulima.
11 Zaidi ya hayo, Uzia alikuwa na jeshi la
wanaume wa kupigana vita ambao walienda vi-
tani katika makundi ambayo idadi yake ilikuwa
imehesabiwa na Yeieli, mwandishi. na Maaseya,
afisa, chini ya mamlaka ya Hanania, mmoja wa
maamri jeshi wa mfalme.
12 Jumla ya wakuu wa nyumba za mababu,
watu wa kupigana vita, walikuwa 2, 600.
13 Chini ya mkono wao kulikuwa na jeshi la
watu 307, 500 ambao walifanya vita kwa nguvu
ili kumsaidia mfalme idi ya maadui.
14 Uzia akaandaa kwa ajili yao—kwa ajili ya
jeshi lote — ngao, mikuki, chapeo, deraya za
majini, nyuta, na mawe ya kurusha.
15 Katka Yerusalemu alijenga mitambo, iliy-
obuniwa na watu wenye ujuzi, ili iwe juu ya
minara na juu ya buruji, kwa ajili ya kurushia
mishale na mawe makaubwa. Umaarufu wake

ukaenea hadi nchi za mbali, kwa maana alisaidiwa sana hadi alipokuwa na ngavu sana.

16 Lakini Uzia alipokuwa amekuwa na nguvu nyingi, moyo wake ulijiinua akatenda kwa uovu; akafanya makosa zidi ya Yahwe, Mungu wake, kwa maana alienda kwenye nyumba ya Yahwe kwa ajili ya kufukiza uvumba juu ya madhabahu ya kufukizia.

17 Azaria, kuhani, akamfuata, na pamoja naye makuhanai themanini wa Yahwe, ambao walikuwa watu wenye ujasiri.

18 Walimzuia Uzia, mfalme, na wakasema kwake, " Siyo jukumu lako, Uzia, kumtolea Yahwe uvumba, bali ni kazi ya makuhani, wana wa Haruni, amabao wametengwa kwa ajili ya kutoa sadaka za uvumba. Toka nje ya sehemu takatifu, kwa maana huna uaminifu na hautaheshimiwa na Yahwe Mungu."

19 Kisha Uzia akakasirika. Alikuwa ameshikilia chetezo mkononi kwa ajili ya kufukiza uvumba. Wakati alipowaghadhabikia makuhani, ukoma ukatokea juu ya uso wake mbele ya makuhani katika nyumba ya Yahwe, pembeni mwa madhabahu ya uvumba.

20 Azaria kuhani mkuu na makuhani wote wakamwanagalia, na, tazama, alikuwa amepatwa ukoma juu ya uso wake. Walimwondoa pale haraka. Kwa hakika, aliharakisha kwenda nje, kwa maana Yahwe alikuwa amempiga.

21 Uzia, mfalme, alikuwa mwenye ukoma hadi siku ya kufa kwake na aliishi katika nyumba ya kutengwa tangu alipokuwa mwenye ukoma,

kwa maan alitengwa na nyumba ya Yahwe.
Yothamu, mwanaye, alikuwa mkuu wa anyumba
ya mfalme na aliwatawala watu wa nchi.
22 Mambo mengine kuhusu Uzia, mwanzo na
mwisho, yako katika kile ambacho Isaya, mwana
wa Amozi, nabii, aliandika.
23 Kwa hiyo Uzia akalala pamoja na babu zake;
walimzka pamoja na babu zake katika uwanja
wa maziko wa Mfalme, kwa maana walisema,
"Ni mwenye ukoma". Yothamu, mwanaye,
akawa mfalme katika nafasi yake.

27

1 Yothamu alikuwa na umri wa mika ishirini
na mitano alipoanza kutawala; alitawala miaka
kumi na sita katika Yerusalemu. Jina la mama
yake lilikuwa Yerusha; alikuwa binti Sadoki.
2 Akafanya yaliyomema katika macho ya Yawe,
akiufuta mfano wa baba yake, Uzia, katika mabo
yote. Pia alijiepusha kuingia katika hekalu la
Yahwe. Lakini watu bado walikuwa wanaenda
katika njia za uovu.
3 Akalijenga tena lango la juu la nyumba ya
Yahwe, na juu ya kilima cha Ofeli akajenga sana.
4 Vilevile alijenga miji katika kilima cha Yuda,
na katika mistu alijenga ngome na minara.
5 Pia alipigana na mfalme wa watu wa Amoni
na akawashinda. Katika mwaka huo huo, watu
wa Amoni walimpa talanta mia moja za fedha,
kori elfu kumi za ngano, kori elfu kumi za
shayiri. Watu wa Amoni wakampa hivyo hivyo
katika mwaka wa pili na wa tatu.

6 Kwa hiyo Yothamu akawa na nguvu sana kwa
sababu alitembea imara mbele za Yahwe Mungu
wake.
7 Kwa mambo mengine kuhusu Yothamu, vita
vyake vyote, na njia zake zote, ona, yame-
andikwa katika kitabu cha wafalme wa Israeli
na Yuda.
8 Alikuwa na umri wa miaka ishirini na mitano
alipoanza kutawala; alitawala kwa miaka kumi
na sita kataika Yerusalemu.
9 Yothamu akalala pamoja na babu zake,
na wakamzika katika mji wa Daudi. Ahazi,
mwanaye, akawa mfalme katika nafasi yake.

28

1 Ahazi alikuwa na umri wa miaka ishirini na
mitano alipoanza kutawala, na akatawala miaka
kumi na sita katika Yerusalemu. Hakufanya
yaliyoadili katika macho ya Yahwe, kama Daudi
babu yake alivyokuwa amefanya.
2 Badala yake, alitembea katika njia za
wafalme wa Israeli; pia alitengeneza sanamu za
kusubu kwa ajila ya Mabaali.
3 Zaidi ya hayo, akafukiza uvumba katika
bonde la Beni Hinomu na akawaweka watoto
wake ndani ya moto, kwa mjibu wa desturi za
uzinzi za watu ambao Yahwe aliwafukuza nje ya
nchi zao mbele za watu wa Israeli.
4 Akatoa sadaka na kufukiza uvumba katika
sehemu za juu na juu ya vilima na chini ya kila
mti wenye majani mabichi.
5 Kwa hiyo Yahwe Mungu wa Ahazi, akamweka
katika mikono ya mfalme wa Shamu. Waaramu
wakamshinda na kuchukua kutoka kwake kundi

kubwa la mateka, wakawapeleka Damesiki.
Ahazi pia aliwekwa katika mikono ya mfalme wa
Israeli ambaye alimshinda kwa mauji makuu.
6 Kwa maana Peka mwana wa Remalia, ali-
waua katika Yuda wanajeshi 120, 00 kwa siku
moja, wote walikuwa wanaume hodari, kwa
maana walikuwa wamemsahau Yahwe, Mungu
wa babu zao.
7 Zikri, mtu mwenye nguvu kutoka Efraimu,
akawaua Maaseya mwana wa mfalme,
Azrikamu, mwangalizi mkuu wa ikulu, na
Elkana, ambaye alikuwa karibu na mfalme.
8 Jeshsi la Israeli likachukua mateka kutoka
kwa ndugu zao 200, 000 wake, wana, na
mabinti. Pia wakachukua nyara nyingi, ambazo
walipeleka Samaria.
9 Lakini nabii wa Yahwe alikuwapo huko, jina
lake aliitwa Odedi. Alikwenda nje kukutana
na jeshi likiingia Samaria. Akawaambia, “Kwa
sababu Yahwe, Mungu wa babu zenu, alikuwa
na hasiri na Yuda, akawatia katika mikono yenu.
Lakini mmewaua katika hasira inayofika juu
mbinguni.
10 Sasa ninyi badala ya kuwahifadhi wanaume
na wanawake wa Yuda na Yerusalemu kama
watumwa wenu. Lakini je hamko na hatia ya
dhambi zenu zidi ya Yahwe Mungu wenu?
11 Sasa basi, nisikilizeni: warudisheni wa-
fubgwa, ambao mmewachukua wa ndugu zenu,
kwa maana ghadhabu ya Yahwe iko juu yenu.”
12 Kisha baadhi ya viongozi wa watu wa
Efraimu—Azaria mwana wa Yohanani, Berekia
mwana wa Meshiremothi, na Yehizikia mwana

wa Shalumu, na Amasa mwana wa Hadlai,
wakasimama kinyume na wale waliorudi kutoka
vitani.
13 Wakasema kwao, “Lazimaa msiwaleta wa-
fungwa hapa, kwa kuwa mlikusudia jambo am-
balo litaleta juu yetu dhambi dhidi ya Yahwe,
kuongeza dhambi juu yetu na makosa yetu, kwa
maana makosa yetu ni makuu, na kuna hasira
kali dhidi ya Israeli.”
14 Hivyo watu wenye silaha wakawaacha wa-
fungwa na mateka mbele ya viongozi wa Israeli
na kusanyiko lote
15 Watu ambao walipangwa kwa majina
wakanyanyuka na kuwachukua wafungwa,
na kuwavika wote waliokuwa uchi miongoni
mwa mateka. Wakawavika na kuwapa
viatu. Wakawapa chakula wale na kunywa.
Wakawahudumia majeraha yao na kuwaweka
waliodhaifu juu ya punda. Wakawarudisha
kwenye familia zao katika Yeriko, (Ulioitwa mji
wa mitende). Kisha wakarudi Samaria.
16 Wakati huo Mfalme Ahazi akatuma wa-
jumbe kwa wafalme wa Ashuru kuwaomba
wamsaidie.
17 Kwa maana Waedomu walikuwa wamekuja
tena na kuvamia Yuda, wakachukua wafungwa.
18 Wafilisti pia wakavamia miji ya nchi ya
chini na ya Negebu ya Yuda. Waliichukua
Beth-shemeshi, Ayaloni, Giderothi, SoKo pamoja
na vijiji vyake, Timna pamoja na vijiji vyake.
Wakaenda kuishi katika sehemu hizo.
19 Kwa kuwa Yahwe aliishusha chini Yuda
kwa sababu ya Ahazi, mfalme wa Israeli; kwa
maana alikuwa ametenda maovu katika Yuda na

alikuwa ametenda dhambi nzito sana dhidi ya
Yahwe.
20 Tiglath-pileseri, mfalme wa Ashuru, akaja
kwake na akampa tabu badala ya kumpa nguvu.
21 Kwa kuwa Ahazi aliteka nyara nyumba ya
Yahwe na nyumba ya mfalme na viongozi, kwa
ajili ya kuvitoa vitu vya thamani kwa mfalme wa
Ashuru. Lakini kufanya hivyo hakukumfaidisha
yeye.
22 Mfalme Ahazi huyu huyu akatenda dhambi
hata zaidi dhidi ya Yahwe katika muda wa
mateso yake.
23 Kwa maana aliwatolea dhabihu mingu
wa Dameski, miungu ambao walimshinda.
Akasema, “Kwa sababu miungu wa mfalme
wa Aramu waliwasaidia, nitawatolea sadaka ili
wanisaidie.” Lakini walikuwa watesi wake na
Israeli yote.
24 Ahazi akazikusanya pamoja samani za
nyumba ya Mungu na kuzikata vipande vipande.
Akaifunga milango ya nyumba ya Yahwe
na kuzitengeneza madhabahu kwa ajili yake
mwenyewe katika kila kona ya Yerusalemu.
25 Katika kila mji wa Yuda akafanya sehemu za
juu kwa ajili ya kutolea sadaka za kuteketezwa
kwa miungu wengine. Akamfanya Yahwe,
Mungu wa babu zake, akasirike.
26 Sasa matendo yake yaliyobaki, na njia zake
zote, mwanzo na mwisho, ona, yameandikwa
katika kitabu cha wafalme wa Yuda na Israeli.
27 Ahazi akalala pamoja na babu zake, na
wakamzika katika mji, katika Yerusalemu, lakini
hawakumleta kwenye makaburi ya wafalme wa

Israeli. Hezekia, mwanaye, akawa mfamle katika nafasi yake.

29

1 Hezekia alianza kutawala alipokuwa na umri wa miaka ishirini na mitano; alitawala miaka ishini na nane katika Yerusalemu. Jina la mama yake aliitwa Abiya; alikuwa binti wa Zekaria.
2 Alifanya yaliyoadili katika macho ya Yahwe, kama Daudi baba yake alivyofanya.
3 Katika mwaka wa kwanza wa utawala wake, katika mwezi wa kwanza, Hezekia aliifungua milango ya nyumba ya Yahwe na kuikarabati.
4 Akawaleta ndani makuhani na Walawi, na akawakusanya pamoaja katika uwanda upande wa mashariki.
5 Akawaambia, “Nisikilizeni, ninyi Walawi! Jitakaseni wenyewe, na itakaseni nyumba ya Yahwe, Mungu wa babu zenu, na uondoeni mbali uchafu kutoka kwenye sehemu takatifu.
6 Kwa kuwa babu zetu walikosea na kufanya kilichokuwa uovu katika macaho ya Yahwe Mungu wetu; walimsahau, wakageuzia mbali nyuso zao kutoka sehemu ambapo Yahwe anaishi, na kuigeuzia migongo yao.
7 Pia waliifunga milango ya ukumbi nakuziweka nje taa; hawakufukiza uvumba au kutoa sadaka za kuteketezwa katika sehemu takatifu kwa Mungu wa Israeli.
8 Kwa hiyo hasira ya Yahwe ilikuwa imeshuka juu ya Yuda na Yerusalemu, na amewafanya kuwa kitu cha wasiwasi, cha hofu, na cha kudharauriwa, kama mnavyoona kwa macho yenu.

9 Hii ndiyo maana mababu zetu wameanguka
kwa upanga, na wana wetu, binti zetu, na wake
zetu wako katika utumwa kwa sababu ya hili.
10 Sasa ni katika moyo wangu kufanya agano
na Yahwe, Mungu wa Israeli, ili kwamba hasira
yake kali iweze kugeukia mbali nasi.
11 Wanangu, msiwe wavivu sas, kwa kuwa
Yahwe amewachagua kwa ajili ya kusimama
mbe yake, kwa ajili ya kumwabudu yeye, na
kwamba muwe watumishi wake na kufukiza
uvumba."
12 Basi Walawi wakainuka; Mahathi mwana
wa Amasai, na Yoeli mwana wa Azaria, wa
watu wa Kohathi; na wa watu wa Merari,
Kishi mwana wa Abdi, na Azaria mwana wa
Yehaleleli; na wa Wargeshoni, Yoa mwana wa
Zimna, na Edeni mwana wa Yoa;
13 wa wana wa Elisafani, Shimri na Yeueli; wa
wana wa Asafu, Zekaria na Matania;
14 wa wana wa Hemani, Yehueli na Shimei; na
wa wana Yeduthuni, Shemaya na Uzieli.
15 Wakawakusanya ndugu zao, wakajitakasa
wenyewe, na wakaenda ndani, kama alivyoamru
mfalme, wakifuata maneno ya Yahwe, kwa ajili
ya kuisafisha nyumba ya Yahwe.
16 Makuhani wakaenda kwenye sehemu za
ndani ya nyumba ya Yahwe kwa ajili ya
kuisafisha; wakaleta nje uchafu wote walioukuta
ndani ya hekalu la Yahwe katika uwanja wa
nyumba. Walawi wakauchukua kuubeba nje ya
hadi kwnye kijito cha Kidroni.
17 Sasa wakaanza utakaso katika siku ya
kwanza ya mwezi. Katika siku ya nane ya

mwezi wakaufikia ukumbi wa Yahwe. Kisha siku nane zaidi wakaitakasa nyumba ya Yahwe. Katika siku ya kumi na sita ya mwezi wa kwanza wakamaliza.

18 Kisha wakaenda kwa Hezekia, mfalme, ndani ya ikulu na kusema, “Tumeisafisha nyumba yote ya Yahwe, madhabahu kwa ajili ya kutolea sadaka za kuteketezwa pamoja na vifaa vyake vyote, na meza ya mkate wa uwepo, pamoja na vifaa vyake vyote.

19 Kwa hiyo tumejiandaa na tumevitakasa vitu vyote ambavyo Mfalme Ahazi aliviondoa wakati alipoenda kwa ukengeufu katika kipindi cha utawala wake, ona, viko mbele ya madhabahu ya Yahwe.”

20 Kisha Hezekia mfalme akaamka mapema asubuhi na kuwakusanya viongozi wa miji; akaenda kwenye nyumba ya Yahwe.

21 Wakaleta ng'ombe waume saba, kondoo waume saba, wanakondoo saba, mbuzi waume saba kama sadaka ya dhambi kwa ajili ya mfalme, kwa ajili ya patakatifu, kwa ajili ya Yuda. Akawaamuru makuhani, wana wa Haruni, kuwatoa sadaka juu ya madhabahu ya Yahwe.

22 Kwa hiyo wakawachinja ng'ombe, na makuhani wakaipokea damu na kuinyunyiza juu ya madhabahu. Wakawachinja kondoo dume, na kunyunyiza damu juu ya madhabahu; Pia wakawachinja wanakondoo na kuinyunyiza damu juu ya madhabahu.

23 Wakawaleta mbuzi kwa ajili ya sadka ya dhambi mbele ya mfalme na kusnyiko;

wakaweka mikono yao juu ya hao mbuzi.
24 Makuhani wakawachinja, na wakafanya
sadaka ya dhambi kwa damu yao juu ya mad-
habahu ili kufanya upatanisho kwa ajili ya
Israeli wote, kwa maana mfalme alikuwa amea-
muru kuwa sadaka ya kuteketezwa na sadaka
ya dhambi lazima zifanywe kwa ajili ya Israeli
wote.
25 Hezekia akawaweka Walawi katika nyumba
ya Yahwe wakiwa na matoazi, vinanda, na
vinubi, akiwapanga kwa amri ya Daaudi, Gadi,
mwonaji wa mfalme, na Nathani, nabii, kwa
maana amri ilitoka kwa Yahwe kupitia manabii
wake.
26 Walawi wakasimama na vyombo vya Daudi,
na makauhani wakasimama na matarumbeta.
27 Hezekia akawaamuru kutoa sadaka za
kuteketezwa juu ya madhabahu. Sadaka
zilipoanza, wimbo wa Yahwe ukaanza pia, kwa
matarumbeta, pamoja na vyombo vya Daudi,
mfalme wa Israeli.
28 Kusanyiko lote wakaabudu, waimbaji
wakaimba, na wapiga matarumbeta wakapiga;
yote hayo yakaendele hadi sadaka za
kuteketezwa zilizipokwisha.
29 Walipomaliza kutoa sadaka, mfalme na
watu waliokuwepo pamoja naye wakainama, na
kusujudu.
30 Vile vile, Hezekia, mfalme, na vion-
gozi wakawaamuru Walawi kuimba ili kum-
sifu Yahwe kwa maneno ya Daudi na ya
Asafu, mwonaji. Wakaimba sifa kwa furaha,
wakainama chini wakasujudu.
31 Kisha Hezekia akasema, “Sasa mmejiweka

wakfu wenyewe kwa Yahwe. Njoni hapa na
mlete sadaka na dhabihu za shukrani katika
nyumba ya Yahwe." Kusanyiko wakaleta sadka
na dhabihu za shukrani, na wote waliaokuwa
na moyo wa kuhiyalika wakaleta sadka za
kuteketezwa.
32 Hesabu ya sadaka za kuteketezwa ambazo
kusanyiko walileta ilikuwa ng'ombe sabini, kon-
doo waume mia moja, na wanakondo waume
mia mbili. Wote hao walikuwa kwa ajili ya
sadaka za kuteketezwa kwa Yahwe.
33 Sadaka za kuwekwa wakfu zilikuwa ng'ome
mia sita na kondoo elfu tatu.
34 Lakini makuhani walikuwa wachache sana
kuchuna sadaka zote za kuteketezwa, kwa hiyo
ndgugu zao, Walawi, wakawasaidia hadi kazi
ilipoisha, na hadi makuhani walipoweza ku-
jitakasa wenyewe, kwa maana Walawi wa-
likuwa makaini sana kujitaksa wenyewe kuliko
makuhani.
35 Zaidi ya hayo, palikuwa na sadaka za
kuteketezwa nyingi sana; zilitolewa pamoja na
sadaka za mafauta za amani, na kulikuwa
na sadaka za vinywaji kwa kila sadaka ya
kuteketezwa. Kwa hiyo huduma ya nyumba ya
Yahwe ikawekwa katika utaratibu.
36 Hezekia akafurahia, na watu pia, kwa
sababu ya kile ambacho Mungu alikuwa amean-
daa kwa ajili ya watu, kwa maana kazi ilikuwa
imekamilika haraka.

30

1 Hzekia akatuma wajumbe kwa Israeli wote
na Yuda, na pia akawaandikia barua Efraimu

na Manase, kwamba waje kwenye nyumba ya
Yahwe katika Yerusalemu, kusherekea Pasaka ya
Yahwe, Mungu wa Israeli.
2 Kwa maana mfalme, viongozi wake, na ku-
sanyiko lote katika Yerusalemu walikuwa wame-
shauriana pamoja, wakakubaliana kusherekea
Pasaka katika mwezi wa pili.
3 Hawakuweza kuisherekea mapema kabla
ya hapo, kwa sababu hapakuwa na makuhani
wa kutosha waliojitakasa wenyewe, wala watu
hawakuwa wamekusanyika pamoja Yerusalemu.
4 Pendekezo hili likaonekana sahihi katika
macho ya mfalme na ya kusanyiko lote.
5 Kwa hiyo wakakubaliana kufanya tangazo
katika Israeli yote, kuanzia Beer-sheba hadi
Dani, kwamba watu lazima waje kusherehekea
Paska ya Yahwe, Mungu wa Israeli, huko
Yerusalemu. Kwa maana walikuwa hawakuwa
wameisherehekea kwa hesabu kubwa ya watu,
kwa mujibu wa jinsi ilivyokuwa imeandikwa.
6 Hivyo matarishi wakaenda na barua kutoka
kwa mfalme na viongozi wake katika Israeli na
Yuda yote, kwa agizo la mfalme. wakasema,
“Ninyi watu wa Israeli, rudini kwa Yahwe,
Mungu wa Abrahamu, Isaka na Israeli, ili
kwamba aweze kuwarudia masalia wenu ninyi
mlipona kutoka kwenye mkono wa wafalme wa
Ashuru.
7 Msiwe kama babu zenu au ndugu zenu,
ambao walimuasi Yahwe, Mungu wa mababu
zao, hivyo akawaweka katika kuangamia, kama
mnavyoona.
8 Sasa msiwe wasumbufu, kama babu zenu

walivyokuwa; badala yake, jitoeni wenyewe kwa
Yahwe na njoeni kwenye sehemu yake takat-
ifu, ambayo ameitakasa milele, na mwabuduni
Yahwe Mungu wenu, ili kwamba uso wake
wenye hasira uwageukie mbali.
9 Kwa maana ikiwa mtageuka nyuma kwa
Yahwe, ndugu zenu na watoto wenu watapata
huruma mbele ya hao wanaowaongoza kama
wafungwa, na watarudi katika nchi hii. Kwa
maana Yahwe Mungu wenu, ni mkarimu na
mwenye huruma, na hatawageuzia mbali uso
wake, kama mtarudi kwake."
10 Kwa hiyo matarishi wakapita mji kwa mji
katika majimbo ya Efraimu na Manase, njia
yote hadi Zabuloni, lakini watu waliwacheka na
kuwazomea.
11 Lakini, watu wengine wa Asheri na Man-
ase na Zabuloni walijinyenyekesha wenyewe na
wakaja Yerusalemu.
12 Mkono wa Mungu pia ukaja juu ya Yuda,
kuwapa moyo mmmoja, ili kulikubali agizo la
mfalme na viongozi kwa neno la Yahwe.
13 Watu wengi, kusanyiko kubwa, likaku-
sanyika Yerusalemu kusherehekea Sikukuu ya
Mikate Isiyochacha katika mwezi wa pili.
14 Waliinuka na kuchukua madhabahu zizili-
zokuwa Yerusalemu, madhabahu zote kwa ajili
ya sadaka za kufukiza; wakazirusha katika kijito
Kidroni.
15 Kisha wakamuua mwanakondoo wa Paska
katika siku ya kumi na nne ya mwezi wa
pili. Makuhani na Walawi wakaona aibu, kwa
hiyo wakajitakasa wenyewe na kuleta sadaka za

kuteketezwa katika nyumba ya Yahwe.
16 Wakasimama katika sehemu zao katika
makaundi yao, wakifuata maelekezo yaliy-
otolewa na sheria ya Musa, mtu wa Mungu.
Makuhani wakainyunyiza damu waliyoipokea
kutoka kwenye mikono ya Walawi.
17 Kwa maana walikuwepo wengi katika
kusanyikao amaabao hawakuwa wamejitakasa
wenyewe. Kwa hiyo Makuhani wakamch-
inja mwanakondoo wa Pasaka kwa ajili ya
kila mmoja ambaye hakuwa amejisafisha na
hakuweza kuzitakasa sadaka zake kwa Yahwe.
18 Kwa kuwa wingi wa watu, wengi wao
kutoka Efraimu na Manase, Asakari na Zabu-
loni, hawakuwa wamejitakasa wenyewe, bado
waliula mlo wa Paska, kinyume na maelekezo
yaliyoandikwa. Kwa kuwa Hezekia alikuwa
amewaombea, akisema, “Mungu Yahwe am-
samehe kila mmoja
19 ambaye anaulekeza moyo wake kumtafuta
Mungu, Yahwe, Mungu wa babu zake, hata
kama hajasafiswa kwa utakaso wa viwango vya
patakatifu.”
20 Kwa hiyo Yahwe akamsikiliza Hezekia na
akawaponya watu.
21 Watu wa Israeli waliokuwepo Yerusalemu
wakaitunza Sikukuu ya Mikaate Isiyochachwa
na furaha kubwa kwa siku saba. Walawi na
makuhani wakamsifu Yahwe siku baada ya siku,
wakiimwimbia Yahwe kwa vyombo vya sauti
kuu.
22 Hezekia akazungumza kwa kuwatia moyo
Walawi wote walioilewa ibada ya Yahwe, Kwa

hiyo wakala kwa kipindi cha siku saba, wakitoa
sadaka za amani, na kufanya toba kwa Yahwe,
Mungu wa babu zao.
23 Kusanyiko lote kisha likaamua kushere-
hekea kwa siku zingine saba, na wakafanya
hivyo kwa furaha.
24 Kwa kuwa Hezekia mfalme wa Yuda aliwapa
kusanyiko ng'ombe dume elf moja, na kondoo
elfu saba kama sadaka; na viongozi wakawapa
kusanyiko ng'ombe dume elfu moja na kondoo
na mbuzi elfu kumi. Idadi kubwa ya makuhani
wakajitakasa wenyewe.
25 Kusanyiko lote la Yuda, pamoja na
makuhani na Walawi na watu wote walikuja
pamoja kutoka nchi ya Israeli na wale walioishi
Yuda—wote wakafurahia.
26 Hivyo kulikuwa na furaha kuu katika
Yerusalemu, kwa kuwa tangu wakati wa
Solomoni mwana wa Daudi, mfalme wa
Israeli, hapakuwa na kitu kama hicho katika
Yerusalemu.
27 Kisha makuhani, Walawi, wakainuka na
kuwabariki watu. Sauti zao zilisikika na maombi
yao yakaenda juu mbinguni, sehemu takatifu
ambapo Mungu anaishi.

31

1 Sasa wakati haya yote yalipokwisha, watu
wote wa Israeli waliokuwepo pale wakaenda
huko kwenye mji wa Yuda na wakazivunja
vipande vipande nguzo za mawe na wakazikata
nchi za maashera, na wakazibomoa sehemu
za juu na madhabahu katika Yuda yote na

Benyamini, na katika Efraimu na Manase, hadi walipoziharibu zote. Kisha watu wote wa Israeli wakarudi, kila mtu kwenye mali zake na kwenye mji wake.

2 Hezekia akayapanga makundi ya makuhani na Walawi wakajipanaga kwa makundi yao, kila mtu akapangwa katika kazi yake, wote makuhani na Walawi. Aliwapanga wafanye sadaka za kuteketezwa na sadaka za amani, kuhudumu, kutoa shukrani, na kusifu katika malango ya hekalu la Yahwe.

3 Pia akawapanga katika sehemu ya mfalme kwa ajili ya sadaka za kuteketezwa kutoka katika mali zake, hiyo ni kwa ajili ya, sadaka za kuteketezwa za asubuhi na jioni, na sadaka za kuteketezwa kwa ajili ya siku za Sabato, mwezi mpya, na sikukuu zisizobadilika, kama ilivyokuwa imeandikwa katika sheria ya Yahwe.

4 Vilevile, akawaamuru watu walioishi Yerusalemu kutoa fungu kwa ajili ya makuhani na Walawi, ili kwamba wawe makini katika kuitii sheria ya Yahwe.

5 Mapema mara baada ya amri kutolewa, watu wa Israeli kwa ukarimu wakatoa malimbuko ya nafaka, divai mpya, mafuta. asali, na kila kitu kutoka kwenye mavuno ya shamba. Wakaleta ndani fungu la kumi la kila kitu; ambavyo vilikuwa kiasi kikubwa sana.

6 Watu wa Israeli na Yuda ambao waliishi katika mji wa Yuda pia wakaleta zaka za ng'ombe na kondoo, na zaka za vitu vitakatifu amabavyo vilikuwa vimewekwa wakfu kwa Yahwe Mungu wao, na wakavifunga katika

marundo.
7 Ilikuwa mwezi wa tatu wakati walipoanza
kufunga michango yao katika marundo, na
wakamaliza mwezi wa saba.
8 Hezekia na viongozi walipokuja na kuyaona
marundo, wakambariki Yahwe na watu wake
Israeli.
9 Kisha Hezekia akawauliza makuhani na
Walawi kuhusu marundo.
10 Azaria, kuhani mkuu, wa nyumba ya
Zadoki, akamjibu na akasema, “Tangu watu
walipoanza kuleta matoleo katika nyumba ya
Yahwe, tumekula na tulikuwa navyo vya ku-
tosha, tulibakiza vingi, kwa maana Yahwe ame-
wabariki watu wake. kilichokuwa kimebaki ni
kiasi kikubwa hiki hapa.”
11 Kisha Hezekia akaagiza vyumba vya kuhi-
fadhia viandaliwe katika nyumba ya Yahwe, na
wakaviandaa.
12 Kisha kwa uaminifu wakayaleta ndani ma-
toleo, zaka, na vitu ambavyo ni vya Yahwe.
Konania, Mlawi, alikuwa meneja mkuu wa hivyo
vitu, na Shimei, ndu yake, alikuwa wa pili kwake.
13 Yehieli, Azaria, Nahathi, Asaheli, na Yer-
imothi, Yazabadi, Elieli, Ismakia, Mahathi, na
Benania walikuwa wasimamizi chini ya mkono
wa Konania na Shimei ndu yake, kwa uteuzi wa
Hezekia, mfalme, na Azaria mwanagalizi mkuu
wa nyumba ya Mungu.
14 Kore mwana wa Imna Mlawi, bawabu katika
mlango wa mashariki, alikuwa juu ya sadaka za
hiari za Mungu, msimamizi wa kugawa sadaka
kwa Yahwe na sadaka takatifu kuliko zote.
15 Chini yake walikuwepo Edeni, Miniamini,

Yoshua, Shemai, Amaaria, na Shekania, katika
miji ya makuhani. Wakazijaza ofisi za uaminifu,
ili kutoa sadaka hizi kwa ndugu zao fungu
kwa fungu, kwa wote walio muhimu na wa-
siomuhimu.
16 Pia wakatoa kwa wale wanaume wenye
umri wa miaka mitatu na kuendelea, amabao
walikuwa wameandikwa kataika kaitatu cha
babu zao walioiingia nyumba ya Yahwe, kwa
mujibu wa ratiba ya kila siku, kuifanya kazi
katika ofisi zao na zamu zao. (Mandishi ya kale
yanasema hivi: “badala ya wanaume wa umri
wa miaka mitatu na kuendelea”, wanaume wa
mika thelathini na kuendelea.”).
17 Waliwaganya makuhani kwa mujibu wa
kumbu kumbu za babu zao, na hivyo hivyo kwa
Walawi wenye umri wa miaka ishirini na zaidi,
kwa mujibu wa ofisi zao na zamu zao.
18 Waliwajumuisha watoto wao wadogo wote,
wake zao, wana wao, na binti zao, katika jamii
yote, kwa maana walikuwa waaminifu katika
kujitunza wenye watakatifu.
19 Kwa maana makuhani, uzao wa Haruni,
amabao walikuwa katika mashamba ya vijiji
wakimilikiwa na miji yao, au katika kila mji,
palikuwa na watu walioteuliwa kwa majina
kutoa mafungu kwa ajili ya wanaume miongoni
mwa makuhani, na kwa wote waliokuwa wame-
orodheshwa katika kumbukumbu za babu zao
kuwa miongoni mwa Walawi.
20 Hezekia alifanya haya katika Yuda yote.
Akakamilisha kilichokuwa chema, haki, na
uaminifu mbele za Yahwe Mungu wake.
21 Katika kila jambo ambalo alianzisha katika

ibada ya nyumba ya Mungu, sheria, na zile amri,
kumtafuta Mungu, alikifanya kwa moyo wake
wote, na alifanikiwa.

32

1 Baada ya mambo haya na matendo haya ya
uaminifu, Senakeribu, mfalme wa Ashuru, akaja
na kuingia Yuda. Alipiga kambi kwa ajili ya
kuivamia miji yenye ngome, ambayo alikusudia
kuiteka kwa ajili yake.
2 Sedekia alipoona kwamba Senakeribu
amekuja na kwamba amedhamiria kupigana
zidi ya Yerusalemu,
3 aliwashirikisha viongozi wake na watu wake
wenye nguvu kuyazuia maji ya chemichemi
yaliyokuwa nje ya mji; waalimsaidia kufanya
hivyo.
4 Kwa hiyo watu wengi wakakusanyika na
kuyazuia maji ya chemichemi zote na mikondo
yote amabayo ilikuwa inatiririka katikati ya
nchi. wakasema, “Kwa nini mfalme wa Ashuru
aje na kupata maji mengi?”
5 Hezekia akijipa ujasiri na kuujeenga ukuta
wote uliokuwa umeangushwa chini. Akaijenga
minara mirefu, na pia ukuta mwingine nje.
Pia akaiimarisha Milo katika mji wa Dudi, na
akafanya kiasi kikubwa cha silaha na ngao.
(Maanshi ya kale yanasema hivi: “ Badala ya,
“akajenga minara amirefu”, baadhi ya matoleo
ya zamani na kisasa yanasema, “akajenga mi-
nara mirefu juu yake”, Hii ni juu ya ukuta).
6 Akaweka maamri jeshi juu wa watu.
Akawakusanya pamoja kwake katika sehemu

pana kwenye lango la mji na akasema kwao kwa
ujasiri. Akasema,
7 "Muwe imara na wenye ujasiri mzuri. Msio-
gope wala kukata tamaa kwa sababu ya mfalme
wa Ashuru na jeshi lote ambalo liko naye, kwa
maana kuna mtu yuko pamoja nasi ambaye ni
mkuu kuliko
8 walio naye mfalme wa Ashuru. walionaye
ni jeshi la mwili tu, lakini aliye nasi ni Yahwe,
Mungu wetu, kwa ajili ya kutusaidia, na ku-
piagana vita vyetu." Kisha watu wakajifariji
wenyewe kwa maneno ya Hezekia, mfalme wa
Yuda.
9 Baada ya hayo, Senakeribu, mfalme wa
Ashuru, aliwatuma watumishi wake kwenda
Yetusalemu (sasa alikuwa mbe ya Lakishi, na
jeshi lake lote lilikuwa pamoja naye), kwa
Hezekia, mfaalme wa Yuda, na watu wote wa
Yuda walikuwa Yerusalemu. Akasema,
10 "Hivi ndivyo Senakeribu, mfalme wa
Ashuru, anasema: Ni kitu gani mnategemea kwa
ajili ya kuhimili uvamizi katika Yerusalemu?
11 Je, Hezekia hawapotoshi ninyi, ili kwamba
awatoe kufa kwa njaa na kiu, anapowaambia,
"Yahwe Mungu wetu atatuokoa na mkono wa
mfalme wa Ashuru?
12 Je, siyo Hezekia yule yule ambaye
amezipeleka juu sehemu zake na madhabahu
zake na kuwaamuru Yuda na Yerusalemu, juu
ya madhabahu moja lazima muabudu, na juu
yake lazima mchome sadaka zenu?
13 Je, hamjui mimi na babu zangu tulifanya
nini kwa makundi ya wote wa inchi zingine? Je,

miungu ya watu wa hizo nchi iliweza kwa njia
yoyote kuziokoa nchi zao zidi ya nguvu zangu?
14 Miongoni mwa miungu yote ya mataifa hayo
amabayo babu zangu waliwatekeza, je, kulikuwa
na muungu yeyote aliyeweza kuwaokoa watu
wake kutoka kwenye mkono wangu? Itakuwaje
Mungu wenu aweze kuwakoa ninyi zidi ya
nguvu zangu?
15 Sasa msimuruhusu Hezekia awadanganye
au kuwashawishi katika njia hii. Msimwamini,
kwa maana hakuna muungu wa taifa lolote
au ufalme amewahi kuwaokoa watu wake nje
ya mkono wangu, au nje ya mkono wa babu
zangu. Sembuse na Mungu wenu kwa namna
gani atawaokoa na mkono wangu?
16 Watumishi wa Senakeribu hata walinena
mabaya zaidi juu ya Yahwe Mungu na juu ya
mtumishi wake Hezekia.
17 Senakeribu pia akandika barua ili kumd-
hihaki Yahwe, Mungu wa Israeli, na kunena
kinyume naye. Alisema, “Kama ambavyo mi-
ungu ya mataifa haikuwaokoa watu wake kutoka
kwenye mkono wangu, hivyo hivyo na Mungu
wa Hezekia hatawaokoa watu wake kutoka
kwenye mkono wangu.”
18 Wakawalilia kwa lugha ya Wayahudi watu
wa Yerusalemu waliokuwa juu ya ukuta, ili
kuwaogopesha na kuwasumbua, ili kwamba
waweze kuuteka mji.
19 Wakamnenea Mungu wa Yerusalemu kama
walivyowanenea miungu wa Dunia, ambao ni
kazi ya mikono ya wanadamu tu.
20 Hezekia, mfalme, na Isaya mwana wa

Amozi, nabii, wakaomba kwa sababu ya jambo hili na wakalia hadi mbinguni.

21 Yahwe akatuma malaika, ambaye aliwaua wanaume wa kupigana vita, majemedari, na maakida wa mfalme katika kambi. Kwa hiyo Senakeribu akarudi katika nchi yake akiwa na uso wa aibu. Alipokuwa ameenda katika nyumba ya muungu wake, baadhi ya watoto wake wakamuua huko kwa upanga.

22 Katika namna hii, Yahwe akamwokoa Hezekia na wakazi wa Yerusalemu kutoka kwenye mkono wa Senakeribu, mfalme wa Ashuru, na kutoka kwenye mikono ya wengine, na akawapa pumzika juu ya kila upande. (Maandishi ya kale yanasema hivi: badala ya "akawapa pumziko juu ya kila pande", baadhi ya matoleo ya zamani na ya kisasa yanasema, "akawaongoza juu ya kila pande").

23 Wengi walikuwa wakileta sadaka kwa Yahwe katika Yarusalemu, na zawadi za thamani kwa Hezekia mfalme wa Yuda, kwa hiyo ali-inuliwa mbele za macho ya mataifa yote toka wakati huo na kuendelea.

24 Katika siku hizo Hezekia akaugua hadi hatua ya kufa. Akaomba kwa Yahwe, ambaye alisema kwake na kumpa ishara kwamba angeponywa.

25 Lakini Hezekia hakumlipa Yahwe kwa ajili ya msaada uliotolewa kwake, kwa maana moyo wake uliinuliwa juu.

26 Kwa hiyo hasira ikaja juu yake, na juu ya Yuda na Yerusalemu. Hata hivyo, baadaye Hezekia alijinyenyekesha mwenyewe kwa jali ya kiburi cha moyo wake, wote Yeye na wakaaji wa

Yerusalemu, hivyo hasira ya Yahwe haikuja juu
yao wakati wa siku za Hezekia.
27 Hezekia alikuwa na utajiri mwingi sana na
heshima kubwa. Alijipatia mwenyewe vyumba
vya kuhifadhia kwa ajili ya fedha, dhahabu, vito
vya thamani, na kwa ajili ya manukato, na kwa
ajili ya ngao na na vyombo vyote vya thamani
pia.
28 Pia alikuwa na nyumba za maghala kwa ajili
ya mavuno ya nafaka, divai mpya, na mafuta, na
malisho kwa ajili ya aina zote za wanyama.
29 Pia alikuwa na makundi katika mazizi. Zaidi
ya hayo, alijipatia mwenyewe miji na makundi
ya na ng'ombe kwa wingi, kwa maana Mungu
alaikuwa amempa afya tele. (Maandishi ya
kale yanasema hivi: Badala ya “miji” baadji ya
matoleo ya kisasa yanasema “punda”, na baadhi
mengine ya kisasa yanaacaha neno nzima)
30 Alikuwa ni Hezekia huyu huyu ambaye
alisimamisha chemi chemi ya juu ya maji ya Gi-
honi, na aliye ileta moja kwa moja chini upande
wa magharibi mwa mji wa Daudi. Hezekia
alifanikiwa katika miradi yake yote.
31 Hata hivyo, katika jambo la mabolozi
wa wakuu wa Babeli, waliotumwa kwake
kuwauliza waliofahamu, kuhusu ishara za mi-
ujiza iliyokuwa imefanywa katika nchi, Mungu
alimwachia mwenyewe, ili kumjaribu, na kujua
yote yaliyokuwa katika moyo wake.
32 Kwa mambo mengine kuhusu Hezekia,
pamoja na matendo yake ya uaminifu wa agano,
unaweza kuona kwamba yameandikwa katika
Maono ya Nabii Isaya Mwana wa Amozi, na

katika kitabu cha wafalme wa Yuda na Israeli.
33 Hezekia akalala pamaoja na babu zake,
na wakamzika katika mlima wa makaburi ya
vizazi vya Daudi. Yuda wote na wakaaji wa
Yerusalemu wakamheshimu katika kifo chake.
Manase mwanaye akawa mfalme katika nafasi
yake.

33

1 Manase alikuwa na umri wa miaka kumi
na mbili alipoanza kutawala, alitawala miaka
hamsini na tano katika Yerusalemu.
2 Akafanya yalikuwa uovu katika macho ya
Yahwe, kama yalivyo mambo ya machukizo ya
mataifa ambao Yahwe alikuwa amewafukuza
mbele ya watu wa Israeli.
3 Kwa maana alizijenga tena sehemu za juu
ambazo baba yake Hezekia alikuwa amezibo-
moa, na akajenga madhabahu kwa ajili ya
mabaali, akatengeneza sanaamu za Maashera,
na akaziinamia chini nyota zote za mbinguni na
kuziabudu.
4 Manase akajenga madhbahu za kipagani
katika nyumba ya Yahwe, ingawa Yahwe alikuwa
amemwamuru, “Ni katika Yerusalemu ambamo
jina langu litawekwa milele”.
5 Alijenga madhabahu kwa ajili ya nyota zote
za mbinguni katika vile viwanja viwili vya
nyumba ya Yahwe.
6 Katika bonde la Beni Hinomu akawaweka
wanaye katika moto. Akafanya misemo ya
ubashiri, na uchawi, akassoma utabiri; akashau-
riana na wale waliozungumza na wafu na wale
waliozungumza na na roho. Akafanaya maaovu

mengi katika mcho ya Yahwe na alimfanya
Mungu akasirike.
7 Ile sanamu ya Maashera aliyokuwa ame-
fanya, akaipeleka katika nyumba ya Mungu.
Ni kuhusu nyumba hii ambayo Mungu alikuwa
amesema kwa Daudi na Selemani mwanaye;
alikuwa amesema, “Ni katika nyumba hii na
katika Yerusalemu, ambao nimeuchangua ku-
toka makabila yote ya Israeli, kwamba nitali-
weka jina langu milele.
8 Sitawaondoa tena watu wa Israeli katina
nchi hii ambayo niliitoa kwa babu zao, ikiwa
tu watakuwa makini katika kuyashika yote niliy-
owaamuru, kuzishika sheria zangu, amri zangu,
na sheria zangu nilizowapa kupitia Musa.”
9 Manase akawaongoza Yuda na wakaaji wa
Yerusalemu hata kufanya uovu zaidi kuliko hata
watu wa mataifa ambao Yahwe alikuwa amewa-
teketeza mbele za Israeli.
10 Yahwe akasema kwa Manase, na kwa watu
wake wote, lakini hawakumsikiliza.
11 Kwa hiyo Yahwe akaleta juu yao maamri
jeshsi wa jeshi la Ashuru, ambao walimchukua
Manase katika minyonyoro, wakamfunga kwa
pingu, na wakampeleka Babeli.
12 Manase alipokuwa katika dhika, alimuomba
Yahwe, Mungu wake, na akajinyenyekesha sana
mbele za Mungu wa babu zake.
13 Akaomba kwake; na Mungu akamsikiliza, na
Mungu akasikia kuomba kwake na akamrudisha
Yerusalemu, katika ufalme wake. Kisha Manase
akafahamu kwamba Yahwe alikuwa Mungu.
14 Baada ya hayo, manase akajenga ukuta wa

nje ya mji wa Daudi, upande wa magharibi
wa Gihoni, katika bonde, hadi kwenye lango
la Samaki. Akauzungushia mlima wa Ofeli na
akaupandisha ukuta hadi usawa mrefu sana.
Akaweka maamri jeshi jasiri katika ngome zote
za miji ya Yuda.
15 Akaipeleka mbali miungu yote ya kigeni,
akaondoa sanamu zote kwenye nyumba ya
Yahwe, na madhabahu zote ambazo alikuwa
amejenga juu ya mlima wa nyumba ya Yahwe
na katika Yerusalemu, na kuvitupa nje ya mji.
16 Akaijenga tena madhabahu ya Yahwe na
juu yake akatoa sadaka za amani na sadaka
za shukrani; akamwamuru Yuda amtumikie
Yahwe, Mungu wa Israeli.
17 Hata hivyo watu bado walitoa sadaka mahali
pa sehemu za juu, lakini kwa Yahwe, Mungu wao
pekee.
18 Katika mambo mengine kuhusu Manase,
maombi yake kwa Mungu wake, na maneno ya
waonaji ambao walisema kwake katika jina la
Yahwe, Mungu wa Israeli, tazama, yameandikwa
miongoni mwa matendo ya wafalme wa Israeli.
19 Katika matukio hayo kuna historia ya
maombi yake, na jinsi Mungu alivyoguswa na
maomabi hayo. Pia kuna kumbu kumbu ya
dhambi zake zote na makosa yake, na sehemu
ambako alikuwa amejenga sehemu za juu na
kuzisimamisha Maashera na sanamu za ku-
chonga, kambla ya kujinyenyekesha mwenyewe
— na imeandikwa kuhusu hayo katika tarehe
ya waonaji. (Maandishi ya kale yanasema hivi,
“tarehe ya Hozai,” ambayo ni maandishi ya

kifungu asili. Lakini matoleo mengi ya kisasa yamesahihisha na kusomeka “tarehe ya waonaj” Pia, matoleo machache ya kisasa yanasema “tarehe ya waonaji”.).

20 Kwa hiyo Manase akalala na babu zake,
na wakamzika katika nyumba yake mwenyewe.
Amoni, mwaye, akawa mfalme katika nafasi
yake.

21 Amoni alikuwa na umri wa miaka ishirini
na mbili alipoanza kutawala; alitawala miaka
miwili katika Yerusalemu.

22 Akafanya yaliyokuwa uovu katika macho ya
Yaahwe, kama Manase, baba yake, alivyofanya.
Amoni alitoa sadaka katika sanamau zote za
kuchonga ambazo alitengeneza Manase baba
yake, na aliziabudu.

23 Hakujinyenyekesha mbele za Yahwe, kama
baba yake Manase alivyokuwa amefanya.
Badala yake, Amoni huyu huyu alifanya makosa
zaidi na zaidi.

24 Watumishi wake wakapanga njama wa
zidi yake na wakamua katika nyumba yake
mwenyewe.

25 Lakini watu wa nchi wakawaua wote walio-
fanya njama zidi ya Mfalme Amoni, na wakam-
fanya Yosia, mwanaye, mfalme katika nafasi
yake.

34

1 Yosia alikuwa na umri wa miaka kumi na
nane alipoanza kutawala; alitawala miaka the-
lathini na moja katika Yerusalemu.

2 Alifanya yaliyohaki katika macho ya Yahwe,
na alitembea katiaka njia za Daudi babu yake, ha
hakugeuka mbali iwe kulia au kushoto.
3 Kwa maana ndani ya miaka minane ya ya
utawala wake, alipokuwa bado kijana, alianza
kumtafuta Mungu wa Daudi, babu yake. Katika
miaka ishirini, alianza kuisafisha Yuda na
Yerusalemu kutoka sehemu za juu, vituo vya
Maashera, na sanamu za kuchonga na sanamu
za chuma ya kuyeyushwa.
4 Watu wakazivunja madhabahu za Baali
katika uwepo wake; akazibomoa nguzo za
Maashera na na zile sanamu za kuchonga,
na sanamu za chuma ya kuyeyushwa katika
vipande hadi zikawa mavumbi. Akayasamabaza
mavumbi juu ya makaburi ya wale ambao wal-
izitolea sadaka.
5 Akaichoma mifupa ya makuhani wao juu ya
madhabahu zao. Katika namna hii, akaisafisha
Yuda na Yerusalemu.
6 Alifanya hivyo hivyo katika miji ya Manase,
Efraimu, na Simeoni, sehemu zote hadi Neftali,
na katika maeneo yaliyoizunguka.
7 Alizivunja madhabahu, akayapiga Maashera,
na sanamu za kuchonga kuwa unga, na kuzisam-
baratisha madhabahu zote za uvumba katika
nchi yote ya Israeli; kisha akarudi Yerusalemu.
8 Sasa katika kipindi cha miaka ishirini ya
utawala wake, baada ya Yosia kuisafisha nchi
na hekalu, alimtuma Shafani mwana wa Azali,
Manaseya, akida wa mji, na Yoa mwana wa
Yoahazi katibu, kuikarabati nyumba ya Yahwe
Mungu wake.

9 Wakaenda kwa Hilkia, kuhani mkuu, na
wakakabidhi kwake fedha ambazo zilikuwa
zimeletwa kwenye nyumbaa ya Mungu, am-
bazo Walawi, walinzi wa milingo, walikuwa
wamekusanya kutoka Manase na Efraimu, ku-
toka kwa masalia wote wa Israeli, kutoka Yuda
yote na Benyamini, na kutoka kwa wakaaji wa
Yerusalemu.
10 Wakaikabidhi ile fedha kwa watu waliosi-
mamia kazi ya hekalu la Yahwe. Watu wale
wakawalipa wafanya kazi walioilikarabati na
kulijenga tena hekalu.
11 Wakawalipa maseremala na wajenzi kwa
ajili ya kununulia mawe ya kuchonga na mbao
kwa ajili ya kuungia, na kutengeneza boriti za
nyumba amabazo baadha ya wafalme wa Yuda
waliziacha zikachakaa.
12 Watu waliifanya kazi kwa uaminifu. Wasi-
mamizi wao Yahathi na Obadia, Walawi, wa
wana wa Merari; na Zekaria na Meshulamu, ku-
toka kwa wana wa Wakohathi. Walawi wengine,
wote kati ya wale waliokuwa wanamziki wazuri
sana, kwa ukaribu waliwaelekeza watendakazi.
13 Walawi hawa walikuwa viongoziz wa wale
waliobeba vifaa vya ujenzi na watu wengine
wote waliofanya kazi kwa namna yoyote ile. Pia
palikuwa na Walawi ambao walikuwa makatibu,
watawala na walinda lango.
14 Walipoileta fedha ambayo ilikuwa imeletwa
kwenye nyumba ya Yahwe, Hilkia yule kuhani
akakiokota kitabu cha sheri ya Yahwe ambacho
kilikuwa kimetolewa kupitia Musa.
15 Hilkia akamwambia Shafani yule mwan-
dishi, “Nimekiokota kitabu cha sheria katika

nyumba ya Yahwe”. Hilikia akakileta kitabu kwa
Shefani.
16 Shefani akakipelek kitabu kwa mfalme, na
pia akatoa taarifa kwake, akisema, “Watumishi
wako wanafanya kila kitu walichokabidhiwa.
17 Waliitoa feedha yote amabayo ilionekana
katika nyumba ya Yahwe, na waliikabidhi katika
mikono ya wasimamizi na watendakazi.”
18 Shefani mwandishi akamwambia mfalme.”
Hilkia kuhani amenipa kitabu.” Kisha Shefani
akamsomea mfalme katika hicho kitabu.
19 Ikawa kwamba mfalme alipokuwa
ameyasikia maneno ya sheria, aliyararua
mavazi yake.
20 Mflme akawaamuru Hilkia, Ahikamu
mwana wa Shafani, Abdoni mwana wa Mika,
Shafani mwaandishi, na Asaya, mtumishi wake,
akisema,
21 “Nendeni mkaulize mapenzi ya Yahwe kwa
ajili yangu, na kwa wale waliobaki katika Israeli
na Yuda, kwa sababu ya maneno ya kitabu
ambacho kimeokotwa. Kwa maani ni kikuu,
kwa sababu babu zetu hawakuyasikiliza ma-
neno ya kitabu hiki ili kuyatii yote yaliyokuwa
yameandikwa ndani yake”. (Badala ya “ambayo
yamemiminwa juu yetu”, baadhi ya matoleo
yanasema “ ambayo yamemulikwa zidi yetu”).
22 Kwa hiyo Hilkia, na wale ambao mfalme
alikuwa amewaamuru, wakaenda kwa Hulda
nabii wa kike, mke wa Shalumu mwana wa
Tohathi mwana wa Hasra, mtunza mavazi (ali-
ishi katika Yerusalemu katika wilaya ya pili), na
walizungumza naye katika namna hii.
23 Akasema kwao, “Hivi ndivyo Yahwe, Mungu

wa Israeli, anasema: Mwambie mtu aliyewa-
tuma kwangu,
24 Hivi ndivyo Yahwe anasema: Ona, niko
karibu kuleta maafa juu ya sehemu hii na
wakaaaji wake, laana zote zilizoandikwa katika
kitabu walichokisoma mbele ya mfalme wa
Yuda.
25 Kwa sababu wamenisahau na wametoa
sadaka za uvumba kwa miungu mingine, ili
kwamba waniweke katika hasira kwa matendo
yote waliyofanya — kwa hiyo hasira yangu ita-
miminwa juu ya hii sehemu, na haitazimishwa.
(Badala ya “ambayo yamemiminwa juu yetu”,
baadhi ya matoleo yana “amabyo yamemlikwa
zidi yetu”.)
26 Lakini kwa mfalme wa Yuda, aliyewatuma
kumuuliza Yahwe alichopaswa kufanya, hivi ndi-
vyo mtakavyosema kwake, 'Yahwe, Mungu wa
Israeli anasema hivi: Kuhusu maneno uliyosika,
27 kwa sababu moyo wako ulipondeka, na uli-
jinyenyekeza mbele yangu ulipoyasikia maneno
yake zidi ya sehemu hii na wakaaji wake, na
kwa sababu umejinyenyekeza mwenyewe mbele
zangu, pia nimekusikiliza —hili ni azimio la
Yahwe—
28 ona, nitakukusanya kwa mababu zako.
Utakusanywa katika kaburi lako kwa amani, na
macho yako hayataona maafa yoyoye nitakay-
oleta juu ya sehemu hii na wakaaji wake”. Wale
watu wakarudisha ujumbe huu kwa mfalme.
29 Mfalme akatuma wajumbe na kuwakusanya
wazee wote wa Yuda na Yerusalemu.
30 Kisha mfalme akaenda kwenye nyumba ya

Yahwe, na watu wote wa Yuda wakaaji wa
Yerusalemu, na makuhani, Walawi, na watu
wote, kuanzia wakubwa hadi wadogo. Kisha
akasoma mbele zao maneno yote ya kitabu cha
Agano kilichokuwa kimeokotwa katika nyumba
ya Yahwe.
31 Mfalme aksimama katika sehemu yake na
kufanya aganao mbele za Yahwe, kutembea
mbele za Yahwe, na kuzishika amri zake, tarat-
ibu zake, na sheria zake, kwa moyo wake wote
na roho yake yote, kuyatii maneno ya agano
yaliyokuwa yameandikwa katika agano ambayo
yalikuwa yameandikwa katika kitabu hiki.
32 Aliwasababisha wote walioonekana katika
Yerusalemu na Benyamini kusimama kwa agano.
Wakaaji wa Yerusalemu wakatembea kwa agano
la Mungu, Mungu wa babu zao.
33 Yosia akapeleka mbali mambo yote ya
machukizo kutoka kwenye nchi iliyomilikiw na
watu wa Israeli. Akamfanya kila mtu katika
Israeli amwabudu Yahwe, Mungu wao. Kwa
maisha siku zake zote, hawakugeka mbali kwa
kutomfuata Yahwe, Mungu wa mababu zao.

35

1 Yosia asherehekea Pasaka kwa ajili ya Yahwe
katika Yerusalemu, na wakachinja wanakondoo
katika siku ya kumi na nne ya mwezi wa kwanza.
2 Akawaweka makauhuni katika nafasi zao na
akawatia moyo katika hudumza za nyumba ya
Yahwe.
3 Akasema kwa Walawi waliowafundisha Is-
raeli wote na waliokuwa wamewekwa wak-
ifu kwa Yahwe. “Liwekeni sanduka takatifu

katika nyumba ambayo Selemani mwana wa
Daudi, mfalme wa Israeli aliijenga. Msilibebe
kuzunguka nalo tena mabegani mwenu. Sasa
mwabuduni Yahwe Mungu wenu, na watu-
mikieni watu wake Israeli.
4 Jikusanyeni wenyewe kwa majina ya nyumba
za babu zenu na zamu zenu, mkifuata maelekezo
ya Daudi, mfalme wa Israeli, na yale ya Sele-
mani, mwaye.
5 Simeni katika sehemu takatifu, mkichukua
nafasi zenu kwa zamu zenu ndani ya nyumba
za mababu wa bdugu zenu, uzao wa watu, na
mchukue sehemu zenu kwa zamu zenu ndani ya
nyumba za mababu wa Walawi.
6 Chinjeni wanakondoo wa Paska, jitakaseni
wenyewe, andaeni wankondoo kwa ajili ya
ndugu zenu, kufanya sawa sawa na neno la
Yahwe ambalo lilitolewa kwa mkono wa Musa”.
7 Yosia akawapa watu wote wanakondoo elfu
thelathini na wanambuzi kutoka katika makundi
kwa ajili ya sadaka za Pasaka kwa wote wa-
likuwepo. Pia akatoa ng'ombe dume elfu tatu;
hawa walikuwa kutoka katika mali ya mfalame.
8 Viongozi wake wakatoa sadaka za hiari kwa
watu, makuhani, na Walawi. Hilki, Zekaria,
na Yeieli, viongozi wasimamizi wa nyumba ya
Mungu, wakawapa makuhani ndama 2, 600 na
maksai mia tatu kwa ajili ya matoleo ya Paska.
9 Pia Konania, Shemaya na Nethaneli, ndugu
zake, na Hashabia, Yeieli, na Yazabadi, mkuu wa
Walawi, akawapa Walawi ndama elfu tano kwa
ajili ya matoleo ya Pasaka.
10 Kwa hiyo huduma iliandaliwa, na makuhani

wakasimama katika sehemu zao, pamoja na
Walawi kwa zamu zao, kwa mjibu wa agizo la
mfalme.
11 Wakawachinja wanakondoo wa Pasaka, na
makuhani wakainyunyiza damu waliyoipokea
kutoka kwenye mikono ya Walawi, na Walawi
wakawachuna wanakondoo.
12 Wakaziondoa sadaka za kuteketezwa,
ili kuzisambaza katika makundi ya nyumba
za mababu wa watu, ili wamtolee Yahwe,
kama ilivyoandikwa katika Kitabu cha Musa.
Wakafanya vile vile kwa wale ng'ombe dume.
13 Wakawaoka kwa moto wanakondoo wa
Pasaka wakifuata maelekezo, kuhusu sadaka
takatifu, walizichemsha kwenye vyungu, masu-
furia na makaangoni, na haraka wayapeleka
kwa watu.
14 Baadaye waliandaa sadaka kwa ajili yao
wenyewe na kwa ajili ya makuhani, kwa
sababu makuhani, uzao wa Haruni, walikuwa
wametingwa katika kazi ya kutoa sadaka za
kuteketezwa na za mafuta hadi usiku ulipoingia,
kwa hiyo Walawi wakaandaa sadaka kwa ajili
yao wenyewe na kwa ajili ya makuhani, wana
wa Haruni.
15 Waimbaji, wana wa Asafu, walikuwa katika
nafasi zao, kama ilivyoagiwa na Daudi, Asafu,
Hemani, na Yeduthuni, mwonaji wa mfalme, na
walinzi walikuwa katika kila lango. Hawaku-
takiwa kuviacha vituo vyao, kwa sababu ndugu
zao Walawi walifanya maandalizi kwa ajili yao.
16 Kwa hiyo, wakati huo huduma yote ya
Yahwe ilifanyika kwa ajili ya kusherekea Pasaka
na kutoa sadaka za kuteketezwa juu ya mad-

habahu ya Yahwe, Kama alivyoamuru mfalme
Yosia.
17 Watu wa Israeli ambao walikuwepo
wakaishika Sabato wakati huo, na kisha Sikukuu
ya Mikate isiyochachwa kwa siku saba.
18 Pasika kama hiyo haijafanyika tena katika
Israeli tangu siku za nabii Samweli, wala hakuna
mfalme yeyote miongoni mwa wafalme wa Is-
raeli ambaye amewahi kusherekea Pasaka kama
Yosia alivyofanya, pamoja na makuhani, Walawi,
na watu wote wa Yuda na Israeli waliokuwepo,
na wakaaji wote wa Yerusalemu.
19 Pasaka hii ilitunzwa ndani ya miaka kumi
na nane ya utawala wa Yosia.
20 Baada ya haya yote, baada ya Yosia kuliweka
hekalu katika utaratibu, Neko, mfalme wa Misiri,
akaenda juu kupigana dhidi ya Karkemist karibu
na mto Frati, na Yosia akaenda kupigana juu
yake.
21 Lakini Niko akatuma wajumbe kwake,
akisema, “Nikufanye nini, mfalme wa Yuda?
Leo siji kinyume nawe, lakini dhidi ya nyumba
ambayo nafanya vita nayo. Mungu ame-
niamuru kuwahi, hivyo acha kumwingilia
Mungu, ambaye yuko pamoja nami, la sivyo
atakuangamiza.”
22 Hata hivyo, Yosia alipuuzia kurudi nyuma.
Akajibadili ili apigane naye. Hakusikiliza ma-
neno ya Neko ambayo yalikuja kutoka kwenye
kinywa cha Mungu; hivyo akaenda kupigana
kataika bonde la Megido.
23 Wapiga upinde wakampiga Mfalme Yosia,
na mfalme akawaambia watumishi wake, “Nion-

doeni hapa, kwa maana nimejeruhiwa vibaya.”
24 Kwa hiyo watumishi wake wakamtoa nje
ya gari, na kumuweka katika gari lake la
tahadhari. Wakampeleka Yerusalemu, ambako
alikufa. Alzikwa katika makaburi ya babu zake.
Yuda wote na Yerusalemu wakamwomboleza.
25 Yeremia akamwomboleza Yosia; waimbaji
wote wa kiume na wa kike wakaomboleza
kuhusu Yosia hata leo. Nyimbo hizi zikawa des-
turi katika Israeli; tazama, zimeandikwa katika
nyimbo za maombolezo.
26 Kwa mambao mengine kuhusu Yosia, na ma-
tendo yake mema aliyoyafanya katika utii kwa
kile kilichoandikwa katika sheria ya Yahwe—
27 na matendo yake, kutoka mwanzo hadi
mwisho, yameandikwa katika kitabu cha
wafalme wa Yuda na Israeli.

36

1 Kisha watu wa nchi wakamchukua Yehoazi
mwana wa Yosia, na wakamfanya mfalme katika
nafasi ya baba yake katika Yerusalemu.
2 Yehoazi alikuwa na umri wa miaka ishirini
alipoanza kutawala, na akatawala miezi mitatu
katita Yerusalemu.
3 Mfalme wa Misiri akamwondoa katika
Yerusalemu, na akaitoza nchi faini ya talanta za
fedha mia moja na talanta moja ya dhahabu.
4 Mfalme wa Misiri akamfanya Eliakimu,
ndugu yake, mfalme juu ya Yuda na Yerusalemu,
na akambadili jina lake kuwa Yehoakimu. Kisha
akamchukua ndugu yake Eliakimu - Yeahazi na
kumpeleka Misiri.

5 Yehoakimu alikuwa na umri wa miaka ishini
na tano alipoanza kutawala, na akatawala miaka
kumi na moja katika Yerusalemu. Akafanya
ambayao yalikuwa uovu katika macho ya Yahwe
Mungu wake.
6 Kisha Nebukadreza, mfalme wa Babeli,
akamvamia na kumfunga katika minyororo ku-
muongoza kwenda mbali Babeli.
7 Nebukadreza pia akabeba baadhi ya vitu
katika nyumba ya Yahwe kwenda Babeli, na
akaviweka katika ikulu yake huko Babeli.
8 Kwa mambo mengine kuhusu Yehoyakimu,
mambo mabaya aliyofanya, na yaliyopatikana
zidi yake, tazama, yameandikwa katika kitabu
cha wafalme wa Yuda na Israeli. Basi Yehoy-
akimu, mwanaye, akawa mfalme katika nafasi
yake.
9 Yehoyakimu alikuwa na umri wa miaka mi-
nane alipoanza kutawala; alitawala miezi mitatu
na siku kumi katika Yerusalemu. Akafanya
yaliyokuwa maovu katika macho ya Yahwe.
10 Katika kipindi cha mwisho wa mwaka,
mfalme Nebukadreza akatuma watu na wakam-
pelekea Babeli, vitu vya thamani kutoka katika
anyumba ya Yahwe, na kumfanya Sedekia ndugu
yake, mfalame juu ya Yuda na Yerusalemu.
11 Sedekia alikuwa na umri wa miaka isshirini
na moja alipoanza kutawala; akatawala miaka
kumi na moja katika Yerusalemu. Akafanya
yaliokuwa uovu katika macho ya Yahwe Mungu
wake.
12 Hakujinyenyekesha mwenyewe mbele za
Yeremia nabii, ambaye alisema kutoka kwenye

kinywa cha Yahwe.
13 Sedekia pia akaasi zidi ya Mfalme
Nebukadreza, ambaye alikuwa amemfanya aape
uaminifu kwake kupitia Mungu. Lakini Sedekia
aliishupaza shingo yake na kuufanya moyo wake
mgumu usigeuke kwa Yahwe, Mungu wa Israeli.
14 Vilevile, viongozi wote wa makauhanai na
wa watu hawakuwa waaminifu, na waliufuata
uovu wa mataiafa. Waliigoshi nyumba ya Yahwe
ambayo alikuwa ameitakasa katika Yerusalemu.
15 Yahwe, Mungu wa babu zao, akatuma ma-
neno kwao tena na tena kupitia wajumbe wake,
kwa sababu alikuwa na huruma juu ya watu
wake na juu ya sehemu anayoishi.
16 Lakini waliwadhihaki wajumbe wa Mungu,
wakayadharau maneno yake, na kuwackeka
manabii wake, hadi hasira ya Yahwe ilipoinuka
zidi ya watu wake, hadi pailipokosekana
msaada.
17 Hivyo Mungu alimpeleka juu yao mfalme
wa Wakaldayo, ambaye aliwaua vijana wao kwa
upanga ndani ya patakatifu, na hakuwa na
huruma juu ya vijana au mabikra, watu wazee
au wenye mvi. Mungu akawatoa wote mikononi
mwake.
18 Vyombo vyote vya nyumba ya Mungu,
vikubwa na vidogo, hazina za nyumba ya Yahwe,
na hazina za mfalme na watumishi wake—vyote
hivi akavipeleka Babeli.
19 Wakaichoma moto nyumba ya Mungu,
wakauangusha chini ukuta wa Yerusalemu,
wakachoma ikulu zake zote, na wakaharibu vitu
vizuri vyote ndani yake.

20 Mfalme akawapeleka mbali Babeli wale
waliokuwa wameoka na upanga. Wakawa wa-
tumishi kwa ajili yake na wanawe hadi utawala
wa Waajemi.
21 Hili lilitokea ili kulitimiza neno la Yahwe
kwa kinywa cha Yeremia, hadi nchi itakapokuwa
imefurahia mapumziko ya Sabato yake. Iliishika
Sabato kwa muda mrefu hadi kukataliwa kwake,
ili miaka sabini itimie katika namna hii.
22 Sasa katika mwaka wa kwanza wa Koreshi,
mfalme wa Uajemi, ili kwamba neno la Yahwe
kwa kinywa cha Yeremia liweze kutimizwa,
Yahwe akaipa hamasa roho ya Koreshi, mfalme
wa Uajemi, kwamba akafanya tangazo katika
uflme wake wote, na akaliweka pia katika maan-
dishi. Akasema,
23 “Hivi ndivyo Koreshi, mfalme wa Uajemi,
anasema: Yahwe, Mungu wa mbinguni, amenipa
falme zote za dunia. Ameniagiza nijenge nyum-
baa kwa ajili yake katika Yerusalemu, ambao
upo Yuda. Yeyote aliyemiongoni mwenu kutoma
katika watu wake wote, Yahwe Mungu wenu,
awe naye. Aende kwenye ile nchi.”

Biblia Takatifu

The Holy Bible in the Swahili language, Unlocked Literal Bible version

copyright © 2019 Door43 World Missions Community

Language: Kiswahili (Swahili)

Translation by: Door43 World Missions Community

Contributor: Alfred Danjuma, Bariki Malisa, Christina Abraham Kileo, Cloud Roman, Daniel Marura Chacha, Dina Mast, Dina Roman, Donald Shadarck Dutuyi, Emmanuel Masanja Mbaaga, Emmanuel Nyamalya, Erasmus Peter Malelo, Ev. Lazaro Chalomhola, Ezekiel Manala, Fred, Gabriel Gidale Merus, Gabriel Lwitakubi Mazige, James Makula, James Semnkai, Jeremiah Masasi, Jesse Katabi Masolwa, John Ojasi, Joyce Gilbert Masasi, Karen Riecks, Kazwanomo, Kennedy, Ker, Lameck Yakobo Tobotobo, Laurent Petro Malelo, Lazarus David Chalomhola, Makene Mafwele, Marco Luma Mahushi, Mathew Nkusa, Mathias William, Mr. James Semnkai .It., Musa Isaya Majama, Musa Luzali, Pastor John Kerim, Pastor Jordan, Philipo Mussa Kanwelle, Raphael Musa, Rev. Charles Mabisa, Rev. Yohana Batano, Robert Ndalahwa, Sadiki Kulwa, Samson Nungwana, Thobias Kazwanomo, Yohana Dutuyi, Yohana Magera, Zelote Loilang'akaki Lukumay, Rev. Erasmus Peter Malelo, Ev. Mathew Kazimoto, Rev. Dr. David Magoke, Rev. Elias Ndema, Rev. Alex Nyuri, Rev. Gungutu Elias, Rev. Lameck Tobotobo, Rev. Catherin D. Matia, Rev. Yohana S Dutuyi, Rev. Donald Dutuyi, GS. Andrew Gewe, Ev. Ezekiel Daudi, Rev. John Ndaluka, Ev. Moses Malugu, Rev. Moses Eliakim Ndege, Past. Isack A. Gomugo, Past. Mathias William, Rev. Yekonia M. Koko, Rev. Elisande Mhanga, Ev. James A. Makula

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

- You include the above copyright and source information.
- If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.
- If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.
Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2021-03-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023
604b3af0-f37b-5180-9465-1911f927b37d